

eladó. Ferenc J. 2174  
oldszint 12. 2174  
utányosan eladó. Er. 2173  
annalra felveszek. — 2172  
zerkereskedő, Külső. 2172  
vítés, női 2.80. Tóth 2171  
tvan u. 4. 2171  
tisztítása és vasalása 4492  
Arany János u. 9. 4492  
kiadó. Thaly Kál. 4638  
st kerések. Jelentke-  
tőkor. Arany János 2170  
majdnem ujak,  
gerlemezek eladók. 2168  
atu uccai butoro-  
nalra. Arany János 2169

FŐKIADÓHIVA  
UT PIAZ UCCA) 49.  
KIBAN SZÉCHENYI  
ÉS SÁNDOR RT.  
C UCCA 34. SZÁM  
PÉNZTÁRÁNL. —

zalkás  
kölyök kutya  
edvü Mihály u.  
4684

teherautó  
Chevrolet, —  
tűtő gummik-  
árért eladó. —  
cca 22. szám.  
2151

adó  
zott sertés. —  
Tócsós-kert.  
2162

zifa,  
ött érdeklődjön  
hászka cégnél.  
1513

szett  
Boby nevű fe-  
al. Megtaláló  
Schwarcz  
spöki palota.  
2142

t,  
árban javit:  
Piac ucca  
4681

DEBRECEN, 1931 DECEMBER 13.

A mai szám ára 20 fillér.  
VASARNAP.

XXIX. ÉVFOLYAM 283. SZÁM.

# FÜGGETLEN UJSÁG

ELŐFIZETÉSI ÁRAK: EGÉSZ ÉVRE 26.—, FELEÉVRE 14.—, NEGYEDÉVRE 7.—, EGY-  
SÓRA 2:40 F. EGYES SZÁM ÁRA HÉTKÖZNAP 10 FILL., VASÁRNAP 20 FILL. KÜL-  
DÖLDRE A KÉTSZERESE — MEGJELNIK HÉTFŐ KIVÉTELEVEL MINDEN NAP.  
KIADJA: A BEGEDŰS ÉS SÁNDOR IRODALMI ÉS NYOMDAI RÉSZVÉNYTÁRSASÁG

FELELŐS SZERKESZTŐ:  
FARKAS LAJOS

SZERKESZTŐSÉG: NAPPAL: FERENC JÓZSEF UT 34. SZÁM. TELEFONSZÁM:  
49-20. ÉJJELE: FERENC JÓZSEF UT 49. TELEFONSZÁM. 20-18 ÉS 32-12. FŐKIADÓ-  
HIVATAL: FERENC JÓZSEF UT 49. TELEFONSZÁM 20-18 ÉS 32-12. FŐKIADÓ-  
HIVATAL ÉS KÖLCSÖNKÖNYVTÁR: SZÉCHENYI UCCA 2. TELEFONSZÁM: 23-37.

## Az európai kérdés meg- oldásának akadályai

Irta: BENCZE ISTVAN.

Franciaország és Anglia az ipari fej-  
lődésnek elég magas fokát érte el már  
a XVII. században s a feudális ural-  
kodó osztály, a nagybirtokosság egyed-  
uralma igen korán megtört. Egészen  
más a helyzet a Németbirodalomban,  
ahol még a világháború előtt is a kö-  
zépkeri uralkodó osztály kezében volt  
a hatalom s a junkerség hóbortos  
nagyzolása gyűlöletessé tette a nagy-  
szerű német népet a világ előtt.

A világháború és az összeomlás nem  
volt elég, hogy a német népet irány-  
változásra bírja, az ismét egy junker,  
Hindenburg kezébe adta a főhatalmat s  
a német politika lényegben ma egye-  
nes folytatása a háborúelőttinek s a  
nemzeti szocialista szervezetek még  
egyszer felidéznek a legsötétebb közép-  
kort. Hasonló a helyzet Középeurópa  
és a Balkán legtöbb államában.

Tévedés tehát, amit éppen a pro-  
gresszív elemek hangoztatnak sokat,  
hogy az európai haladás ellensége a  
kapitalizmus. Sőt, ellenkezőleg, a fran-  
cia kispolgári és nagytőkés uralom a  
haladás előharcosa Európában s ha  
rajta általa, már rég megalkotta volna  
az egységes Európát. A német nagy-  
tőkének épp úgy nincsenek előítéletei,  
épp oly reálisnak tud számítani, rajta  
sem mulna az európai egység megvaló-  
sítása. A haladásnak utjában áll azon-  
ban, hogy Németországban, Közép-  
európa és a Balkán államaiban feudá-  
lis-reakciós elemek vannak uralmon és  
ezek irtóznak minden haladástól.

Egyik-másik kicsiny agrárállamban  
a latifundium szövetségre talál egy-egy  
mesterségesen életre keltett üvegházi  
gyáriparágban, amely fél a nyugati  
nagyiparnak a határok ledőltevel kö-  
vetkező gyilkos versenytől.

Franciaország messze jár attól, hogy  
a dolgozók Eldorádója legyen, mégis  
a francia kapitalizmus, mikor az euró-  
pai reakció ellen harcol, egész Európa  
szébb jövőjéért harcol s a francia nép  
ma is méltó régi, nemes hagyományai-  
hoz.

Téved a reakció. Az európai egység  
nagy gazdasági felvirágzást eredmé-  
nyezne s ezért nem kiélezné, hanem  
éppen letompítaná az osztályellentéte-  
ket.

Ma az európai reakció halálra váltan,  
fogvacogva várja a teljes összeomlást.  
Tíz éve habozik s a végső veszedelemben  
sem mer a válság egyedüli megol-  
dásának, az európai egységnek utjára

lépni. Inkább bevárja, míg minden a  
fejére dől, vagy előbb még kiélezi egy  
rövid abszolutizmus öszi, muló ragyo-  
gását.

## Megjelent az illetmény- és nyugdíjsökkentési rendelet

Budapest, dec. 12. A hivatalos  
lap december 13-iki száma közli a  
kormányának az illetmények és nyug-  
díjak csökkentésére vonatkozó ren-  
deletét, amely szerint 1932 január  
1-től kezdve az I., II. és III. fizetési  
osztályba tartozó tisztviselők fizeté-  
sét további 5 százalékkal, a IV.—VII.  
fizetési osztályokba tartozókat to-  
vábbi 3 százalékkal, a VIII.—IX. fi-  
zetési osztályba tartozó tisztviselők  
fizetését további 2 százalékkal kell  
csökkenteni. A X. és ennél alacsony-  
abb fiz. osztályokba tartozó, vala-  
mint az összes egyéb alkalmazottak-  
nál újabb csökkentés nincs.

szeptember 1-től kezdődőleg már  
csökkentésen felül ugyan-  
csak további csökkentés alá esik, de  
csak a tisztviselőknél és az azokkal  
egy tekintet alá eső alkalmazottak-  
nál és annyiban, amennyiben 1925  
június 30. után megállapított ellátási  
díjakról van szó.

zetési osztályban 10, illetőleg 12%, a  
IV. és V. fizetési osztályban 12, il-  
letőleg 13%, az I., II. és III. fi-  
zetési osztályokban valamennyinél 15  
százalék.

Az ugynevezett régi nyugdíjasok  
ellátási díjai, valamint a kezelők, díj-  
nokok, altisztek, legénységi állomá-  
nyu egyének és egyéb, e tekintet alá  
esők ellátási díjai egyáltalán nem es-  
nek újabb csökkentés alá.

A rendelet szerint ezen felül még  
a lakáspénzeket is csökkenteni kell,  
még pedig az összes tényleges alkalm-  
mazottaknál, nyugdíjasoknál és öz-  
vegyeknél 1932 február 1-től kezdő-  
dően egészen egyenlően, 5%-kal.

## Szombaton nyíltan kitört a válság: szakított a kereszténypárt az egységesspárttal

Ernszt miniszter lemondott. — Sztranyavszky volt belügyi  
államtitkárral megindultak a kilépések az egységesspártból.  
Ha Károlyi lemond, Walkó következik?

Budapest, december 12. Hetekkel  
ezelőtt részletesen beszámolt már a  
Debreceni Független Ujság buda-  
pesti munkatársa azokról a nehézsé-  
gekről, amelyek a 33-as bizottság  
működése kapcsán a kormány mun-  
kája elé tornyosultak és amelyek  
bizonyos tekintetben nehézségeket  
okoztak nemcsak a kormánynak,  
hanem a 33-as bizottság tagjainak  
is. Éppen ezért már hetek óta ke-  
ringtek bizonyos válsághírek, azon-  
ban az illetékes helyen ezeket a hí-  
reket mindig erőteljesen cáfolták.

zékí tagjai már napokkal ezelőtt fi-  
gyelmeztették a kormányt, hogy a  
nyugdíjsökkentési tervezetet, melyet  
az ország érdeke és főleg a költsé-  
gvetés egyensúlyának biztosí-  
tása feltétlenül megkövetel, sem-  
miesetre se tegye politikai alkudo-  
zások tárgyává, hanem terjessze  
egyenesen a 33-as bizottság, továbbá  
a parlament elé és ott döntsenek  
ebben a súlyos kérdésben.

visszaszerezni elvesztett népszerű-  
ségét a tömegek előtt, örömmel ra-  
gadta meg az alkalmat, hogy a  
nyugdíjsökkentéssel kapcsolatban  
nyíltan ujjat húzzon a kormánnyal.  
Igy történt aztán, hogy már tegnap  
kirobbant a politikai válság, amely  
szombaton csak fokozódott. Pénte-  
ken már bizonyos volt, hogy a mi-  
niszterelnök ragaszkodik ahhoz, hogy  
a 33-as bizottság a rendelettervezet  
t sürgősen letárgyalja és ennek  
megfelelően a vasárnap megjelenő  
hivatalos lapban közzétehesse.

A válsághírek pénteken újból  
szállongani kezdtek, ma pedig  
elementáris erővel tört ki a vál-  
ság, amelynek oka kétségtelenül  
az volt, hogy a 33-as bizottság-  
nak hátat fordítottak az ellen-  
zékí tagok, sőt Somssich gróf,  
az OMGE elnöke is.

Károlyi miniszterelnök azonban  
bizonyos politikai elgondolásaiból  
kiindulva nem hallgatott az ellen-  
zékí bizottsági tagok figyelmeztető  
szavára, hanem  
a nyugdíjsökkentés rendeletter-  
vezetét több ízben is a kereszt-  
ténypárt elé terjesztette, hogy a  
véleményüket kikérje és ugyan-  
akkor kínos alkudozás indult  
meg a kormány és a keresztény-  
párt között a rendelet felett.

Ezért a csonka 33-as bizottság,  
amely az ellenzékí tagok kivá-  
lása folytán tegnap óta már csak  
27 tagból áll, össze is ült szom-  
baton reggel és megkezdte a ja-  
vaslat tárgyalását.

A válságot tulajdonképpen a kor-  
mány nyugdíjrendelettervezete rob-  
bantotta ki. A 33-as bizottság ellen-

A kereszténypárt, amely az utóbbi  
hónapokban lázasan igyekszik

Feltűnt, hogy a kereszténypártnak  
a 33-as bizottságban helyet foglaló  
tagjai, Eszterházy Móric gróf, aki  
a miniszterelnök veje, továbbá Tury  
Béla és Wolff Károly nem jelentek

Mai számunkban Uránia mozi féláru szelvények

meg reggel a bizottság ülésén, de kimentették távolmaradásukat azaz, hogy fontos pártértekezleten vesznek részt, amelynek végeztével elmennek a bizottság ülésére.

Valóban pártértekezletet tartott szombaton a kereszténypárt, ahol nagyon izgalmas hangulat uralkodott.

A párt többsége határozottan követelte, hogy a pártnak a 33-as bizottságban helyet foglaló tagjai lépjenek ki a bizottságból, ne vegyenek részt a nyugdíjsökkentő rendelet megszavazásában, sőt a párt szólítsa fel Ernszt Sándor népjóléti és kultuszminisztert, hogy haladéktalanul mondjon le mindkét tarcájáról.

Mig a kereszténypárt értekezlete folyt, addig az események szinte filmszerű gyorsasággal rohantak és a valósággal perceként változó helyzet túlhaladta azokat a kombinációkat, amelyek időközben felmerültek. Az történt ugyanis, hogy a kereszténypárt értekezletének híre eljutván a 33-as bizottságba, Károlyi miniszterelnök szokatlanul heves izgalomba jött, meglepetésszerűen felállt és kijelentette, hogy

nem is reflektál arra, hogy a 33-as bizottság letárgyalja a nyugdíjsökkentő javaslatot, hanem azt a saját felelősségére, a felhatalmazási törvényben biztosított jogokra hivatkozva egyszerűen kibocsátja.

A miniszterelnök meglepetésszerűen ható kijelentéséről percek alatt tudomást szerzett a kereszténypárt, ahol a kijelentés kinos hatást keltett, hiszen a pártot befejezett tények elé állították. A kereszténypárt most már nem térhetett ki az elől, hogy a konzekvenciákat levonja s nyomban el is határozta, hogy a párt tagjai feltétlenül kilépnek a 33-as bizottságból, teljesen szakítanak a kormánypárttal és Ernszt miniszter lemond tarcájáról.

Politikai körökben ezek a fejlemények a szenzáció erejével hatottak és a meglepetést csak fokozta Károlyi grófnak egy későbbi kijelentése, amely szerint a kormány azért nem fogadta el a kereszténypárt ajánlatát, amely nyugdíjsökkentés helyett más költségvetési tételre akart csökkenteni, mert — mint a miniszterelnök mondotta —

a kereszténypárt által ajánlott csökkentéseket a kormány a nyugdíjsökkentésen túlmenően amúgy is meg akarja valósítani.

A miniszterelnöknek ez a nagyhorderejű kijelentése politikai körök szerint annak a bizonyossága, hogy a kormány el van szánva a

**Nyers bőrt, nyul és szőrme árut legmagasabb áron veszek. Goldman László, Hatvan ucca 61.**

**„Vulkán“ szalon kályhaszenünk a legerősebb tüzelő.**  
Kapható:  
Fakereskedelmi Vállalatnál, Piacu. 64.

**Ebédülő butor**  
olcsón kapható  
Lusztig asztalos mesternél  
Eötvös u. 87. Telefon 17-97.

gazdasági életet érintő további rendkívüli intézkedések megtételére is.

**Kora délután a kereszténypárt újabb értekezletet tartott, amelyen kimondták, hogy teljesen szakítanak a kormánypárttal**

és a lemondott Ernszt miniszter helyére sem hajlandók más minisztert adni a kormánynak.

A két kormányzó párt nyílt szakítása kétségtelenül a politikai válság kimélyülését jelenti. Most már jóformán négy tárcának nincs gazdája, hiszen Mayer Jánost már senki sem tekinti miniszternek, Ernszt Sándornak pedig egyszerre két tarcája szabadult fel és a pénzügyminiszteri tárca sincs még mindig betöltve. Megbízható helyről nyert értesülésünk szerint

**Károlyi miniszterelnök csodálatraméltó optimizmussal itéli meg a helyzetet**

és az egész kérdést elintézhetőnek tartja azzal, hogy a jövő héten betölteni szándékozik a pénzügyi és a kultuszminiszteri tarcákat, a népjóléti és a kiszármazási tarcákat meg akarja szüntetni. A kultusz tarcára ezidőszent két jelölt van: Korniss Gyula kultuszállamtitkár és Hómann Bálint egyetemi tanár, a Nemzeti Múzeum igazgatója.

**A pénzügyi tárca elvállalására a miniszterelnök mindenképpen báró Korányi Frigyesre szeretné megnyerni,**

aki jelenleg Londonban angol hitelezőkkel folytat tárgyalásokat a Stillhalte ügyében. Korányi báró környezetében munkatársunk előtt szombat este igen határozott formában erősítették meg azt a hírt, hogy Korányi semmi körülmények között sem hajlandó a pénzügyi tárca elvállalására és ezt a szándékát még elutazása előtt a legkategorikusabban tudomására is hozta a miniszterelnöknek.

**A kormánypártban szombaton este nagyon elkeseredett volt a hangulat**

és teljesen bizonytalannak ítélik a helyzetet. Izgalommal tárgyalták, hogy Sztranyavszky Sándor volt belügyi államtitkár, képviselő, a párt elnökhöz intézett levelében bejelentette az egységspártból való kilépését, amelyet a nyugdíjsökkentéssel és a kormány elégtelen programjával indokolt. Valószínűnek tartják, hogy egy-két napon belül még legalább nyolc-tíz egységspárti képviselő követi Sztranyavszkyt. Hírek szerint

az egységspártból kilépő képviselők egy része a kereszténypártban keres elhelyezkedést, tehát nyíltan ellenzékbe mennek.

Am a helyzet a kereszténypártban is meglehetősen labilis, körülbelül nyolc-tíz főre rug azoknak a száma, akik végleg elkerültnek látják az időt arra, hogy a kormánnyal minden nexust megszakítsanak és önálló ellenzéki politikát folytassanak. Ezeknek az élén Wolff Károly és gróf Zichy János állnak.

de kétségtelen, hogy a pártnak egy másik része, amely nem szívesen áldozza fel a hatalom által élvezett előnyöket, nem megy ellenzékbe, hanem kilép a kereszténypártból és átvonulnak az egységspártba.

Most mindenesetre az a kérdés foglalkoztatja a politikai köröket, hogy mi a további szándéka Károlyi miniszterelnöknek. Erősen tartja magát az a hír, hogy tekintettel a legutóbbi napok eseményeire, Károlyi gróf döntő elhatározás elé érkezett és a szükségszerű további lépések elől nem térhet ki.

**Lehetségesnek tartják, hogy Károlyi gróf már a közeli napokban bejelenti a miniszterelnökségét, hogy lemond.**

és lemondásáról értesíti az államfőt is. Erre az esetre számítva, politikai körök majdnem biztosra veszik, hogy Károlyi gróf utódja Walkó Lajos lesz, a jelenlegi külügyminiszter, ám nem tartják kizártnak azt a lehetőséget sem, hogy esetleg újból Károlyit deignálja miniszterelnöknek a kormányzó, de úgy tudják, hogy Károlyi az újabb megbízatást csak akkor vállalja, ha új kabinetjének összeállítása tekintetében egyrészt teljesen szabadkezet kapna, másrészt a kormánytöbbség biztosítása szempontjából is megtehetné azokat az intézkedéseket, amelyeket jónak lát és főleg, ha felhatalmazást kapna arra, hogy a parlament feloszlásával rövid időn belül új választásokat írjon ki. Ez természetesen csak kombináció és főleg azok körében terjesztik, akik Károlyi gróf jóhiszeműségét és puritánságát eddig is felhasználták arra, hogy bizonyos lojalitást biztosítsanak a miniszterelnök számára az ellenzék részéről is.

Most mindenesetre az a legközelebbi kérdés, hogy mi lesz a 33-as bizottsággal és mi lesz a parlamenttel. A miniszterelnöknek e pillanatban az a szándéka, hogy

**a 33-as bizottság kilépett tagjai helyébe új tagokat választat a parlamenttel.**

Hír szerint a parlamentben felszólítja majd az ellenzék, hogy vegyenek újból részt a bizottság munkájában, ám az ellenzék feltétlenül elutasító álláspontra fog helyezkedni, úgyhogy

**ezután a 33-as bizottság az egységspárt fiókparlamentjévé degradálódik.**

Az ellenzéki prátok vezetői szakadatlanul tanácskoznak arról, hogy a parlamentben összefogva döntő csapást mérjenek a kormányra. Az ellenzék feladta azt a lojalitást, amit eddig a miniszterelnök személye iránt tanusított és

**el vannak szánva a legelkeseredettebb harcra is.**

A polgári ellenzék egyik tekintélyes vezére a helyzettel kapcsolatban a következő nyilatkozatot adta munkatársunknak:

— Egyelőre hidegen figyeljük az eseményeket. Véleményem szerint az ellenzéki pártoknak most

A Debreceni Független Ujságot

**példányonként vásárló  
25 szeivány és  
1 pengő**

1437803 előfordoz egy hónapig használhatja  
Debreceni Független Ujság  
KOLCSONKÖNYVTARAT

283

számu  
szolvány

kell megtalálni önmagukat, mert hiszen bizonyos, hogy

**a válság megoldásában döntő szerep juthat az ellenzéknek.**

Nem tudom osztani a miniszterelnök optimizmusát, aki azt hiszi, hogy meg lesz oldva a helyzet, ha egy-két gazdátlan miniszteri tarcát új emberekkel tölt be. A jelenlegi zürzavaros helyzet szerintem senkinek sem ad okot optimizmusra, különösen akkor, ha figyelembe vesszük, hogy

**a válságnak olyan mélypontjára süllyedtünk, amely már az ország egzisztenciájának az eleve végébe vág.**

Aki ma optimista, az vak, mert nem látja, vagy nem akarja látni, hogy milyen irtózatos helyzetben vergődik az ország.

Politikai körökben egyébként a vasárnapi napot döntőnek tartják, mert nem lehetetlen, hogy vasárnap egy rendkívüli minisztertanács elhatározása szenzációs meglepetéseket hozhat a politikai életben.

### Egy gyermekköltő könyve

A gyermekköltők könyvét mindig némi idegességgel, valami komplikáltan viszolygó érzéssel veszi a kezébe az ember. Az éretlen titánkodás, az okatlan szülei hiúság impressziói mozdulnak föl a lélekben, mely hajlandó már eleve gyanakodni s elítélni. A kis Balázs Miksa könyvét nyugodtan elolvashatja mindenki: egyetlen kellemetlen sora sincs s szülei, akik a nyilvánosság elé állították fiacskájukat, nem ok nélkül büszkélkednek e versekkel. Lelkes hazafiasság, kedves természetesség, nagy, gyermeki nagy kíváncsiság csendül meg a kötet lapjain, még pedig olyan gondos formában, ami korosabb poétának is becsületére válnék. Egyáltalán, a kis költőnek a forma az erős oldala. Ritmusban szinte tévedhetetlen, rimekben változatos, találékony. — Persze, rögtön megismerjük mestereit is, Petőfit, Aranyt, de rendkívül érdekes, hogy itt-ott jellegzetesen babitsi ütemek is csendülnek a könyvben, holott Balázs Miksa — saját bevallása szerint — sohasem olvasta Babitsot.

A kis könyvet melegen ajánljuk a verskedvelők figyelmébe. — Nem tartjuk lehetetlennek, hogy a versek egy magasba ívelő költői pálya megnyitói.

A szép kiállítású könyvet a Hegedűs és Sándor RT nyomdájában nyomták.



**Szemüvegek,**  
Iornyokok, látésövek  
legolcsóbban  
**Ungár József**  
látésöréznél  
Széchenyi u. 1.

**ZEISS**

**Kedden, 15-én az Arany Bika kávéházban**

**FEKETE PÁL**

**a m. kir. Opera tagja,**

**a debreceni közönség rádióból is ismert kedvence énekel.**

**JAZZ ZENE.**

len Ujságot  
vásárló  
ny és  
6  
száma  
VTARAT

önmagukat, mert  
ogy

dásában döntő  
z ellenzélnék.

nia miniszterel-  
t, aki azt hiszi,  
va a helyzet, ha  
miniszteri tárcát  
be. A jelenlegi  
szerintem sen-  
optimizmusra,  
ha figyelembe

nyelvpontjára  
ly már az or-  
jának az ele-  
vág.

az vak, mert  
m akarja látni,  
tos helyzetben

n egyébként a  
ntőnek tartják,  
hogy vasárnap  
dsztertanács el-  
s megfélepetése-  
ni életben.

ltó könyve

könyvét min-  
éggel, valami  
gó érzéssel ve-  
r. Az éretlen  
szülei hiúság  
ak föl a lélek-  
már eleve gy-  
A kis Balázs  
odtan elolvas-  
tlen kellemet-  
i, akik a nyil-  
fiacskájukat,  
kednek e ver-  
sság, kedves  
gy, gyerme-  
csendül meg  
pedig olyan  
mi korosabb  
téré válnék.

tőnek a for-  
musban szín-  
ben változa-  
sze, rögtön  
t is, Petőfit,  
rdekes, hogy  
bitsi ütemek  
ben, holott  
evallása sze-  
Babitsot.

gen ajánljuk  
ébe. — Nem  
hogy a ver-  
költői pálya

nyvet a He-  
yomdájában

üvegek,  
k, látszóvek  
számban

József  
arászól  
yi u. 1.

### Gyógyít-e a Zeileis?

Sokszor állítja az élet vizsás helyzetek elé az újságíró, akinek feladata mindent meglátni és mindent megírni. Nem is válogathat a helyek között sem megfigyelésének, vagy a hallottaknak megírásánál, mert hiszen az ő egyedüli organuma a napi sajtó, amelynek részére dolgozik, akár valamelyes kis romantikus élmény, akár pedig tudományos megfigyelés elmondásáról van szó. És ne is vegye tőle zokon senki se, ha minden további medítálás nélkül fűrgén és sietve papírra veti azt, ami felfogása és legjobb meggyőződése szerint a nyilvánosságot érdekelheti.

Ezuttal két rendkívüli érdekes betegnek a sorsáról kíván riporterünk röviden beszámolni. Az egyik egy debreceni zenészcigány serdülő fia, aki gyermekkorában átszenvedett himlő után mindkét fülében folyással járó gyulladást kapott, majd az évek folyamán hallása fokozatosan gyengült, mignem annyira megsüketült, hogy már a nagytemplom harangjának zugását közvetlen közelből sem hallotta meg. Városunknak tavaszi szenzációjáról értesülvén az újságokból, áprilisban atyja elvitte őt a „Zeileisbe”, ahol a szegény beteg fiút díjmentesen kezelésbe vették. Alig öt kezelés után boldogan észlelte, hogy most már nem csak igen messziről meghallja a harang zugását, hanem már a szobában járkálók lépéseit is hallja. Elképzelhető, milyen hálásan gondol orvosára, hiszen ő is muzsikával akarja megkeresni kenyerét, amihez bizony hallására ugyancsak szüksége van. Fel is kereste néhány hónap után újból a Zeileist s nem hiába, mert most már a rendesnél alig valamicskével hangosabb beszédet is első hallásra megért. Boldog, boldogtalan nem is beszél másról, mint az ő javulásáról, amelyben már hinni sem mert és az eddig szomorú hallgatag fiu most már csak azért is mindenkiel beszélgetni akar, hogy minél többször élvezhesse, hogy ő hall!

A másik beteg, illetve ma már egészséges ember, egy debreceni sokgyermekes családnya, akit a sors a szegénységen kívül azzal is megvert, hogy évek óta gyógyíthatatlannak látszó gyomor-, bél- és epebajban szenvedett s annyira lefogyott, meg erőtlenné vált, hogy a legsekélyebb otthoni munkát sem tudta már elvégezni és az élete a sok kínzó szenvedés folytán valóságos pokol volt. Félelemmel kereste fel a Zeileis-orvost, akiről azt hallotta, hogy gyógyíthatatlan betegeket nem vállal el kezelésre, már pedig ő magát ugyancsak annak tartotta. Most bezzeg nem győzi magát étellel s a töltöttkáposzta lett újból a kedvenc étele, visszanyerte erejét, meghízott legalább 10 kilányit, fájdalmai sincsenek, reggeltől estélig megállás nélkül dolgozik és családja, meg ismerősei nem tudják eléggé csodálni, hogy mi lett belőle és mire képes a „Zeileis”.

Nagyon szerettünk volna mind a

Legdivatosabb runakat oicsóért készit, hozott szöveiből is Szabó László Piac u. 42.

Bélelt bőrkesztyűk 5 P-től 25 P-ig. Redikűli 5 P-től 50 P-ig. Fűző cipőszorító nagy engedmény nélkül is a legolcsóbban Vitárius, Piac u. 16.

HÉTFŐN  
nincsen ujság, így ma közöljük  
hétfőre érvényes  
félárújegy váltására jogosító szelvényünket. — Filmünk címe:  
**A VÖRÖS MACSKA**  
Nagy bűnügyi filmbohózat, szerepelnek: VEREBES ERNŐ, ARNO SIEG-  
FRIED, HANS JUNKERMANN és ROSA VALETTI.  
A filmet hétfőn este 7 és 9 órákor  
**az URÁNIA-ban**

„Debreceni Független Ujság”  
**Féláru-jegy**  
váltására jogosít.  
**Egy személy részére**  
az URÁNIA  
december 14-iki  
bármely előadására.  
Előadások kezdete:  
5, 7 és 9 órákor.

„Debreceni Független Ujság”  
**Féláru-jegy**  
váltására jogosít.  
**Egy személy részére**  
az URÁNIA  
december 14-iki  
bármely előadására.  
Előadások kezdete:  
5, 7 és 9 órákor.

két esetről, — ha nem is tudományosan — de szakszerűn felvilágosítást nyerni, sajnos azonban dr. Barcza Sándor főorvos ur minden sunknacsábitásunknak és erőszakosságunknak, sőt a tőlünk megszokott ügyes ravaszkodásnak is hajthatatlanul ellent állt és nagyon udvariasan avval indokolta magatartását, hogy

majd elérkezik az az idő is, amikor tudományos fórumok előtt, avagy tudományos szaklapban fog nyilatkozni észleléseiről és a Zeileiskezeléssel végzett, nagy beteganyagok klinikai kritikával gyűjtött tapasztalatairól.  
Ugy hisszük, hogy ez már eléggé idősezerű is lenne mindenképen!

### Közel ezer pengő értékű ajándékot ajánlottak fel Debrecen elit kereskedői és iparosai Miss Debrecen 1932-nek

Alig néhány nappal ezelőtt jelenttük be a Debreceni Független Ujságban, hogy megkezdjük a Miss Debrecen 1932. választás előkészítését és máris tömegestől hozza a posta, vagy küldik be az érdeklődők közvetlenül szerkesztőségünkbe a lapunkban megjelenő szavazólapok százait, sőt ezreit. Nem csoda, ha a debreceni közönség érdeklődése ilyen rendkívüli arányú, hiszen Debrecen az elmúlt években olyan gyönyörű szép leányokkal képviseltette magát a budapesti Miss Hungária választásokon, hogy a siker egy ízben sem maradt el. Tavaly előtt egy debreceni leány, Szaplóczay Éva lett Miss Hungária és ugyancsak debreceni leányt, Horváth Rózsikát, Miss Hungária első udvarhölgyévé választották. Tavaly Fülöp Magda, Miss Debrecen 1931 lett Miss Hungária első udvarhölgye és szinte biztosra vesszük, hogy az ideai Miss Debrecen választás győztese is dicsőséget fog szerezni magának és városának a január közepén lezajló budapesti választáson. Már a legközelebbi számunkban közöljük az eddig beérkezett szavazatok állását. Talán nem kell külön hangsúlyoznunk most sem, hogy a Miss Debrecen választáson minden feddhetetlen életű, szép leány résztvehet vagyoni és társadalmi helyzetére való tekintet nélkül. A választáson való résztvételtől senkit ne riasszon vissza az a gondolat, hogy Miss Debrecen 1932-nek és kíséretjének pesti utja költséggel jár, hiszen az utiköltséget oda-vissza a Debreceni Független Ujság fedezi, Budapesten pedig három napig az országos versenyt rendező Színházi Élet vendégei lesznek, luxusszállóban laknak majd, a legkifogástalanabb ellátásban és a legpazarabb szórakozásokban lesz részük pesti

tartózkodásuk alatt. Am Debrecen elit kereskedőinek és iparosainak segítségével arról is gondoskodtunk, hogy Miss Debrecen 1932 Budapesten a lehető legegészségesebben jelenhessenek meg s az eleganciája a debreceni ipar és kereskedelem fővárosi nivóját reprezentálja. Alább közöljük azoknak a debreceni kereskedőknek és iparosoknak a névsorát, akik igen értékes és szép ajándékokat ajánlanak fel a Debreceni Független Ujság utján Miss Debrecen 1932 részére:

- Klein (azelőtt Ecker, Sugár és Klein) cég pompás, dus raktárából egy estélyi ruhára való finom selyemanyagot ad a legszebb debreceni lánynak.
- A Békés Lajos-cég elegáns kötött ruhát ajánlott fel.
- Benyáts Emil finom estélyi cipőt és selyemharisnyákat.
- Del-Ka cég egy pár elsőrangú trötör cipőt.
- Kardoss László-cég selyem fehérneműt.
- A jóhirnevű Schön Sándor-cég egy pár nagyon finom magasszárú estélyi glazskéztyűt.
- A Vitárius-cég egy pár kitünő bélelt bőrkeztyűt.
- A Sándor Ármín-cég értékes arany karkötőórát.
- Feuermann bőrdobos egy remek utinecesszert.
- Az Üvegkereskedelmi R. T. egy finom komplett toalettszital felszerelést.
- A Kronosz ékszerüzlet egy stílusos kivitelű ezüsfoglalatú fésűt.
- Cserép Sándor látszerészlet egy szép színházi látszóvet.
- A Havas-cég két pár legfinomabb franciaselyemből készült azsuros harisnyát.

**Bergernél**  
karácsonyra  
pénzt takarít meg.

**Berger**  
üveg és porcellánban,

**Berger**  
dizsműárakban,

**Berger**  
csillárookban,  
alpacca evőeszközökben,

**Berger**  
árakban vezet.  
PIAC UCCA 58.

A Rex-gyár országoshírű pipercikkeiből egy egész kollekción.  
A Hegedűs és Sándor R. T. pedig egy nagy doboz legfinomabb angol levélpapírt és borítékot monogrammal juttat Miss Debrecen 1932-nek, akiknek

estélyi ruháját a kitünő hírű Czeisler-ruhásalon, estélyi kalapját a Czeisler-kalapszalón, uccai kalapját pedig a szintén nagy népszerűségnek örvendő Annykalapszalón ajándékozta.

A pompás ajándékok értéke megközelíti az ezer pengőt s bizonyára nem kis örömet okoz majd Miss Debrecen 1932-nek.

SAVAZÓLAP

Miss Debrecen 1932 választásánál

urleányra, lakik

adom szavazatomat.

### Szépen sikerült a Világítás Vállalat alkalmazottainak műsoros estje

Szombaton este a Világítási Vállalat Önképző, Dal és Sport Egyesülete a Royal-szálló dísztermében szépen sikerült műsoros táncestélyt rendezett. A természet zsufolásig megtöltötte a közönség és lelkesen tapsoltak az est szereplőinek. A műsort a Varsányi-szalonzenekar által előadott nyitány vezette be. Szűcs Gergely zenetanár vezénylete alatt az énekkar magyar dalokat adott elő, zajos sikert aratva. Prém János szavalata után vigyelenetek, kuplék és táncjelenetek következtek, melyeknek szereplői dicséretreméltó igyekezettel ügyeskedtek, hogy biztosítsák a műsoros est sikerét. A műsorszámok lepergése után megkezdődött a tánc és a reggeli órákig a legjobb hangulatban mulatott az egybegyűlt fiatalok.

Karácsonyra mindenki részére található megfelelő ajándéktárgy Berzékj dusan felszerelt fotocikk raktárában, Piac u. 38., az udvarban.

## Megkezdtek az estélyi fehér és fekete crepp de chine cipők árusítását.

Egységár a ledivatosabb fazonban P 11'50

A még raktáron levő különböző divat félcipőket karácsony előtt az ismert meglepő olcsó árakért árusítjuk. Salamander cipők még mindig kaphatók.

PIAC UCCA 22., Kontsek mellett.

### A ref. gimnázium szín-előadása

Szombaton délután tartotta meg a ref. gimnázium Csathó Kálmán szindarabjának: „Te csak pipáld Ladányi” első előadását. A műsort Mozart C-moll szimfóniája vezette be, melynek III. részét (menuette) adta elő nagyon ügyesen a gimnázium ifjúságának zenekara. A zenedarab betanítását és vezénylését Szigethy Gyula tanár végezte.

A sikeres bevezető műsorszám után következett a szindarab előadása.

Üzletem **25** éves fennállása alkalmából

sa. A Csathó-darab nehéz feladat elé állította a szereplőket, azonban a lelkes és tehetséges amatőrök játéka a darab hosszúsága ellenére sem vált unalmassá, sőt a kiforrott összjáték megérdemelt sikert aratott. A darab szereplőit, különösen a kis Dóczistákat, valóságos ünneplésben részesítette a lelkes közönség.

Az előadás megrendezése Gacsályi Géza és Lengyel Lajos tanárok érdeme és fáradsága volt. A szerepek betanítását Tuboly Lujza művész nő vállalta magára, akit önzetlen és sikeres munkájáért dicséret és köszönet illet.

A szindarabot az ifjúság ma, vasárnap délután 4 órai kezdettel megismétli.

— sj —

### Debreceni rádiók panaszai a budapesti Stúdió leadásai ellen

Több ízben panasz merült már fel aziránt, hogy a debreceni és környéki rádiók olyan hangzavarral tudják csak Budapestet „fogni”, hogy a leadás élvezhetetlenné válik. A Keletmagyarországi Rádió Társaság tolmácsolta ezeket a panaszokat annak idején a Stúdió igazgatóságának, ahol erre intézkedések történtek, úgy hogy a vétel hosszú időn át teljesen tiszta volt. Most azonban ismét felléptek a hangzavarok és ezért több rádióelőfizető — különösen olyan, aki készülékével csakis Budapestet tudja hallgatni, — bejelentette, hogy az előfizetéséről lemond, ha gyökeres intézkedések nem történnek. A Keletmagyarországi Rádió Társaság most ismét panasszal fordult a Stúdióhoz, ahol megígérték, hogy a közeljövőben megvizsgálják a rendelkezéseket és segítenek a bajokon.

Szóllósi István Sziv u. sarok

Késes ucca 68

### Balaton borozója

ajánlja kitűnően kezelt borait kikapcsolásra, mélyen leszállított következő árakban

Kecskeméti kitűnő új bor 48 fill. lit.

„ ó bor 56 ”

„ I. kádor ó bor 70 ”

„ nemis kádor ó bor 80 ”

Egy próbarendelés mindenkit meggyőz a boraim jószágáról és olcsóságáról.

## Mit jelent a közalkalmazottak fizetés és nyugdíjredukciója a háziasszonyoknak? — erről kesereg öt interjúban öt „állami” feleség

Az egész ország közvéleményét megmozgatta a kormány legújabb rendelettervezete, amely a közalkalmazottak nyugdíjának újabb leszállítását célozza. A nemrégiben életbeléptetett fizetésleszállítással és nyugdíjsökkentéssel már amúgy is megviselt köztisztviselő társadalomban nemcsak felháborodást, hanem valósággal megdöbbenést keltett ennek az újabb rendelettervezetnek a híre. Jellemző a hangulatra az elmúlt héten lezajlott debreceni vasutasgyűlés, amelynek szónokai a legerélyesebb hangon követelték

leségéig és valamennyi elmondja halk szóval buját-baját.

Az a kegyelmes asszony, aki szíves volt előttünk nyilatkozni, — egy magasrangu nyugalmazott katonatiszt felesége — kedves, szerény idősebb hölgy, aki vezető szerepkört tölt be a legtöbb debreceni jótékonyági egyesületben és a város társadalmában általános becsülésnek és tiszteletnek örvendő.

A kegyelmes asszony a főucca egyik bérpalotájában lakik, négy-szobás, komfortos lakásban. Kellően meleg szobában fogad, mintha csak meg akarná hazudolni azt a nagy elkeseredést, amellyel mint háziasszony beszél a nyugdíjsökkentésről.

— Az emberek szinte el sem tudják képzelni, — mondta — hogy még mi is mennyire megéreztek a nyugdíjsökkentést. — Eddig 800 pengő volt az uram nyugdíja, most

**25%** engedményt adok, szigorúan szabott áralmból

720 lett. De jó volna, ha ez a 720 pengő megmaradna nekünk. Most jönnek a különböző adók: inségadó, szükségadó, egyházi adó — még a jó ég tudja hányféle. Örülünk, ha 600 pengő marad havonkint. Ebből fizetjük a méregdrága lakbért. Kisebb lakásba, ugye, nem mehetünk, hiszen mindenki azt mondja, hogy a kegyelmeséknél reprezentálni kell, a kegyelmeséknél fényűzően berendezett lakás kell, a kegyelmeséknél vendégségek kell hogy legyenek, a kegyelmeséknél nagy cselédség kell. No, nálunk ugyan nincs fényűző lakás

a Bethlen-kormány — mint minden baj kuforrásának — felelősségre vonását és a jelenlegi kormány lemondását. De a vasutasok nagy elkeseredése nem elszigetelt jelenség, hanem feltalálható a közalkalmazottak többi kategóriáinál is. — Pedig a magyar köztisztviselő társadalom türelmes, nagyon türelmes, józan, megfontolt és sohasem az indulatai szavára hallgat, hanem az észére.

Miután a fizetés- és nyugdíjredukció hátrányait legjobban mindig a háziasszonyok érzik, a Debreceni Független Ujság munkatársa felkereste egyes aktív és nyugdíjas közalkalmazott otthonát, ahol meginterjúvolta a háziasszonyokat, hogy a háztartásukban mennyiben és hol érzik a fizetés, illetve a nyugdíjsökkentést.

Az alábbiakban öt közalkalmazott felesége nyilatkozik, a kegyelmes asszonytól a máv. munkás fe-



Hatalmas siker mellett adták elő szombaton a ref. gimnázium és a Dóczy növendékei Csathó Kálmán „Te csak pipáld Ladányi” című vígjátékát.

nincs vendégség, nincs cselédség, mi csak a türethetően butorozott négy-szobás lakásunkkal és egy mindenest cseléddel „reprezentálunk”, de ez is épen elég költséget okoz ahhoz, hogy — ha még az élelmezést is hozzászámítjuk — akkor 50 pengő sem marad havonta ruházkodásra. És tudja, hogy mit tudtam eddig megspórolni? Öt pengőt. Ennyivel leszállítottam ugyanis a nyugdíjsökkentés óta a mindenest fizetését. Negyven pengő helyett harmincötöt kap. A 80 pengős redukció lehetetlenné teszi, hogy elmenjünk hetenkint a színházba vagy a moziba, azonkívül kénytelenek voltunk lemondani egy-két kivétellel azokról az ujságokról és folyóiratokról, amiket eddig járatunk.

Mosolyogva mondja:

— Öreg emberek vagyunk már az urammal s most, hogy mindent megvontak tőlünk, szórakozóhelyeket, olvasmányokat, hát — de ezt ne írja meg! — az evés az egyetlen szórakozásunk. Az az egyetlen, amin még nem takarékoskodunk.

Egy ugynevezett „kényes” kérdést intéztem a kegyelmes asszonyhoz:

— Nem sejti a kegyelmes asszony, hogy mi ennek a rossz gazdasági helyzetnek az oka, mi idézte elő azt, hogy azoknak az embereknek az illetményeihez kellett nyulni a kormánynak, akik életük javáért az állam szolgálatában töltötték el?

— Dehogyan nem sejttem! — kiáltott fel a kegyelmes asszony. — A kormány az oka, rossz gazdálkodási rendszerével. Bethlenék tíz évben keresztül kiadást kiadásra halmoz-

## Schön Sándor

kesztyű, kötszer és orvosi műszertára Debrecen, PIAC U. 14., Csapó u. sarok.

tak és nem a kiadásokat irányították a bevételhez, hanem a bevételeket a kiadáshoz. Ezért szállították le most a nyugdíjakat és a fizetéseket és ezért veszik el az emberek szájától a kenyeret.

Bucsuzásnál megkért a kegyelmes asszonyt:

— Csak aztán ki ne írja a nevemet!

Felkerestem ezután egy máv. inszülő feleségét, aki a következőket mondotta:

— Minket szerencsére még nem érint a nyugdíjsökkentés, de annál inkább a fizetésredukció, ami 64 pengőt vesz el tőlünk havonta. Eddig 304 pengő volt a férjem fizetése, most 240 pengő. Ebből harmadmagunkat kell eltartani, mert egy gyermekünk is van. Spórolni csak a cselédnek tudunk, meg a színházon és mozin. A cselédnek eddig 30 pengőt fizettünk, most huszat. Moziba vagy színházba eljártunk havonta egyszer-kétszer, most majd oha sem megyünk. Ezzel azonban megfeljebb 15—20 pengőt spórolunk meg havonta, hol van tehát még a további 40 pengő?

— Hogy mi ennek a rossz hely-

t félcipőket  
rt árusítjuk.  
hatók.

mellett.

nincs cselédség,  
etően butorozott  
unkkal és egy  
el „reprzentá-  
en elég költséget  
ha még az éllel-  
mitjük — akkor  
ad havonta ru-  
na, hogy mit tud-  
olni? Öt pengőt,  
ttam ugyanis a  
óta a mindenes  
pengő helyett  
80 pengős res-  
teszi, hogy el-  
t a színházba  
onkívül kényte-  
dani egy-két ki-  
ságsokról és fo-  
t eddig járat-

ja:  
vagyunk már  
hogy mindent  
szórakozóhelye-  
hát — de ezt  
vés az egyetlen  
az egyetlen,  
rékoskodunk.  
„kényes” kér-  
telmes asszony-

egyelmes asz-  
k a rossz gaz-  
oka, mi idézte  
k az emberek-  
kellett nyulni  
életük javáé az  
öltötték el?  
jtem! — kiál-  
asszony. — A  
gazdálkodási  
nék tíz évén  
dásra halmoz-

ándor  
orvosi mű-  
IAC U. 14.,  
ok.

kat irányított-  
em a bevéte-  
ért szállított-  
akat és a fi-  
rik el az em-  
ret.

rt a kegyel-

e írja a ne-

egy máv. in-

következőket

re még nem

ntés, de an-

dukció, ami

nk havonta

a férjem fi-

Ebből har-

rtani, mert

n. Spórolni

meg a szín-

édnek eddig

most huszat.

a eljártunk

most majd

el azonban

spórolunk

zetnek az oka? Erről nem mondok  
semmit, mert még megorrolnának  
rám Bethlen urék. Pedig volna mit  
mondani. Isten bizony, volna mon-  
danivalóm!

Ezután egy nyugalmazott gép-  
gyári főművezető feleségét interju-  
váltam meg. Kijelentette, hogy ő  
ért a politikához, sokat beszélget  
erről az urával és a jelenlegi gaz-  
dasági és politikai válságért első-  
sorban a Bethlen-kormányt, má-  
sodsorban pedig az azt követő ha-  
sonló szellemű Károlyi-kormányt  
okolja.

— 38 évig szolgált az uram —  
beszéli — és 260 pengő nyugdíjat  
kapott. Most leszallították a nyug-  
díját 220 pengőre. Ezt csak úgy  
tudjuk megspórolni, ha kiköltö-  
zünk valahová a város háta mögé  
egy olcsóbb lakásba. A cselédet  
már is kénytelenek voltunk elbocsá-  
tani és most öreg koromra kényte-  
len vagyok magam takarítani, főzni,  
mosni, pedig már olyan beteg va-  
gyok, hogy alig tudok a lábamon  
állni. Most pedig azt hallok, hogy  
megint csökkenteni akarják a nyug-  
díjakat. Hát ez már az enniválót  
venné el a szánktól. Nem elég, hogy  
a párnát kivették a fejünk alól,  
még az éhezésnek is ki akarnak  
tenni minket.

Az utam ezután egy máv. iroda-  
segéd tiszt lakásába vezetett, ahol a  
háziasszonyt épen mosogatás köz-  
ben találtam. A fiatalasszony el-  
mondta, hogy az urának 214 pengő  
volt a fizetése, most 180 pengő. —  
Nagyon megérzik ezt a 34 pengő  
levonást és minthogy cselédet kü-  
lönben sem tartanak, kénytelenek  
az élelmen megspórolni. — Eddig  
mindennap volt hus az asztalukon,  
most már csak hetenkint kétszer  
lesz. Pedig két nagy lánya van,  
akiknek fontos volna a rendszer táp-  
lálkozás. Kijelenti, hogy ő feltéte-  
lenül a kormányt okolja a súlyos  
gazdasági helyzetért.

Egy máv. vagongyári munkás ott-  
honát látogattam meg ezután. Az  
asszony épen odahaza van és a  
konyhaasztalra könyökölve, az egyik  
fővárosi ellenzéki lapot olvassa.

— A vagongyárban — mondja —  
nem a fizetést, hanem a munkát  
csökkentették. A szombati napokon  
teljesen leállították a gyárat, így  
a munkások kevesebb óráért kap-  
nak. Mi másképpen nem tudunk spó-  
rolni, csak úgy, ha kevesebb adósá-  
got törlesztünk. Enni csak kell  
és el kell tartani a gyerekeinket is.  
Eddig keresett az uram 150—180  
pengőt havonta, most pedig 120—  
140 pengő között mozog a keresete.

A bajok okáról az a véleménye,  
hogy jobb lett volna, ha Bethlen  
még 1918-ban végleg Erdélyben te-  
lepedett volna le. Megkérdeztem,  
hogy annakidején mégis miért sza-  
vaztak a vagongyáristák a kor-  
mányra?

— Azért kérem, mert muszáj  
volt. A munkásokat behívták a gyár  
irodájába és ott iratták át velük az  
ajánlási íveket. A munkások legna-  
gyobb része itt szavazott a Kolóniá-  
ban, úgy hogy könnyen meg tud-

Központi egyetem és  
Simonyi ut közelében  
**villateikek  
eladó.**

Kedvező fizetési feltételek.  
Ertekezni Piac ucca 70.,  
ügyvédi irodában.

## Nem kell félned hideg téltől Ha szened, fád van Guttman cégtől

Ispotály u. 19  
Telefon 14-34

ták volna állapítani, hogy rezoné-  
rozunk, ha nem szavaztunk volna a  
kormányra. De a felől tessék nyu-  
godt lenni, hogy azok, akik benn a  
városban szavaztak, az ellenzékre  
adták le minden voksukat. — És ha  
még egyszer választás lesz, akkor  
a Kolónia körzetében is megtörté-  
nik a csoda és a szavazatok kilenc-

vennyolc százaléka fog az ellenzéki  
pártoknak jutni. Mert már nagyon-  
nagyon torkig laktunk a mai hely-  
zettel . . .

Az öt nyilatkozat véget ért. El-  
mélkedni lehet felettük, esetleg  
még az illetékes uraknak is.

(remény)

## Gazda és mezőőr különös párharca

Szilágyi Sándor körösszakáli  
gazdálkodó tavaly tavaszon a til-  
losba tévedt szekerével, ezért Ho-  
dosán Mihály mezőőr megtámadta  
és fültövön vágta botjával. Szilágyi  
leszállt a szekérről és arculverte a  
mezőőrt, majd felült a szekere és  
továbbhajtott. Hodosán utánament  
és botjával ismét megütötte a gaz-  
dát, aki újra leszállt a szekeréről,  
de most már kétszer verte arcul a  
mezőőrt. Hodosán feljelentette a

gazdálkodót, akit hatósági közeg el-  
leni erőszak miatt két hónapi fog-  
házra ítélték és elfogadták a sér-  
tettnék azt az állítását is, hogy Szi-  
lágyi öt csizmájával megtaposta.  
Szilágyi újrafelvételt kért pörében  
és tanukkal akarja igazolni, hogy a  
mezőőr kezdeményezte komolyabb  
ok nélkül a verekedést. A debreceni  
törvényszék az újrafelvételt elren-  
delte.

## Négy hónapi fogházra ítétek hamis könyvelésért egy banktisztviselőt

Nemes Zsigmond volt hajduná-  
nási banktisztviselő került hűtlen  
kezeléssel vádolva szombaton dél-  
előtt a debreceni törvényszék Je-  
ney-tanácsa elé. Nemes Zsigmond a  
hajdunánási Gazdasági Hitelinté-  
zetnél volt könyvelő és a vád sze-  
rint az üzleti könyveket úgy vé-  
zette, hogy azok nem mutatták a  
valódi mérleget és az üzletet jöve-  
delmezőbbnek tüntették fel. Nemes  
Zsigmond azzal védekezett,  
hogy ő nem saját hasznára vezette  
a könyveket hamis adatokkal és  
nem is önmagától csinálta, hanem  
az igazgató, Csíha András utasítá-  
sára. A banknál két könyvelést csi-

náltak, egyet az igazi mérlegre és  
egyet a konkurrenciára megtéveszté-  
sére. Biztak abban, hogy a gazda-  
sági helyzet javulásával elűntetik  
a differenciát és nem tudják meg a  
manipulálást. A két könyvelésből  
az igazgatónak sem volt semmi  
haszna, az egészet a vállalat hasz-  
nára csinálták és mikor a bajt nem  
tudták tovább titkolni, Csíha ön-  
gyilkos lett.

Az elnök megkérdezte Nemes  
Zsigmondtól, hogy miért irt Tokaj-  
ból levelet Csíhának, melyben elis-  
meri, hogy hamis könyvelést csi-  
náltak.

— A levelet a vállalatnál való el-



Az Északi tengeren befagyott hajókat repülőgépről látják el élelemmel.

**Poloskát és svábot gyökeresen irt  
Takarítási Vállalat**

Nap ucca 3.

Telefon 17-55.

Irtószer is kapható, egy liter 5 pengő.

## Kevés pénzért

értékeset, szepet kap

Engel László ékszerész

(Piac ucca 44.)

nagy karácsonyi ékszer, óra  
és ezüstnemű választékából.

távozásom után közös megbeszélés  
alapján irtam Csíha igazgató urnak,  
hogy ő azzal is bizonyíthassa, hogy  
nem haszonszerzésből, hanem az in-  
tézet irányában megnyilvánuló bi-  
zalom biztosítására vezettük ugy a  
könyveket, hogy jó legyen a mér-  
leg.

A bíróság a bizonyítási eljárás  
befejezése után bűnösnek mondta  
ki Nemes Zsigmondot a vádban és  
elítélte négy hónapi fogházra. Az  
ítélet nem jogerős.

## A VASARI KERESKEDŐK ÉS PIACI ÁRUSOK AUTÓFUVAROZÁSA.

A kereskedelmi miniszter értesít-  
tette Hajdúvármegye alispánját,  
hogy a debreceni vásári kereske-  
dők és piaci árusok három autóval  
vegyes fuvarozást akarnak folytat-  
ni. Ez irányban hozzá az engedé-  
lyért kérvényt is adtak be. Leiratá-  
ban a kereskedelemügyi miniszter  
kijelenti, hogy ilyen engedélyt nem  
ad ki, mert az a közforgalom érde-  
két nem szolgálja és egyébként is  
a vasutnak károkat okoznak. Haj-  
landó azonban esetenkénti fuvaro-  
zásra adni engedélyt, amennyiben  
ilyet tőle kérnek.

## Mezőgazdasági munkások és cselédek kitüntetése

A földművelésügyi miniszter egy  
gazdasági cselédnek és egy gazda-  
sági munkásnak, a belügyminiszter  
pedig két háztartási alkalmazottnak  
hosszu szolgálatak, szorgalmuk és  
jó viselkedésük elismeréséül jutal-  
mat és kitüntető oklevelet adomá-  
nyozott. A jutalmak és az okleve-  
lek már leérkeztek Debrecenbe és  
azokat dr. Hadrázy Zsigmond fő-  
ispán felhívására vasárnap délelőtt  
9 órakor a városháza tanácssterm-  
ben ünnepélyes keretek között a  
mezőgazdasági bizottságnak Jóna  
István elnöklésével tartandó ünne-  
pi közgyűlésén adja át.

## HAAS LIPÓT

Ferenc József ut 58.

Telefon 9-63.

### Hócipők

nagy választékban

Női lack bársony gallérral

fekete és barna színben P 11-60

Futószőnyeg

63 cm. széles métere P 1.35

Linoleum

padlókarpi 67 cm. mtr. P 2.80

200/300 cm. Szőnyeg

P 33-—, 52-—

Kézi torontáli ágyvelő P 14-től

## LINOLEUM

# SZÖNYEGEK

Leghasznosabb karácsonyi ajándékok  
futók, terítők, függönyök, takarók  
Horn és Erdélyi szőnyegáruházban  
Debrecen,  
Kossuth u. 19.

## Nyilvános vitát rendez az Ady-Társaság képzőművészeti osztálya

Érdekes előadást rendez december 19-én, szombaton délután 6 órakor a debreceni Ady-Társaság képzőművészeti osztálya a Déri-muzeum dísztermében. Popper Ferenc, a fővárosban élő debreceni származású kiváló építőművész fog szólni az építőművészet legújabb irányairól, azoknak esztétikai és gyakorlati jogosultságáról. Az előadást vita követi.

## Testi fenyték a családban és iskolában

A Szülők Iskolája most tartotta meg ötödik előadását a Máv. Egyetértés Dalkörének értékes közreműködése mellett.

Balla Ernő népm. titkár a betegségből felgyógyult dr. Veress István tanítóképző intézeti igazgatót — mint a Szülők Iskolájának már évek során át szervezőjét — a hallgatóság nevében meleg szeretettel üdvözölte.

Ezután dr. Varga Jenő tartotta meg igen nagy figyelemmel kísért előadását a „Testi fenyték a családban és iskolában” címén, reámutatva arra, hogy a nevelés eszközeinek a nevelés céljához kell igazodni. Testi fegyelmelés alkalmazását a régebbi nevelési rendszer elhibázott ténykedéseinek tartja, mert a nevelő nem mindig a célt tartja szem előtt, amikor büntet. Egyik indoka a büntetésnek a bosszu, mely nem tudatos érzés, hanem az ösztön mélyében gyökeredzik. Másik neve a fenytéknek a megfélemlítés, melynek célja az, hogy állandósítsa a gyermeki lélekben annak tudatát, hogy esetleges rossz cselekedeteiért bünhődnie kell. A gyermeknél jelentkező dac már a szülő, nevelő helytelen nevelési eljárásának tudható be. Ki kell fejleszteni a gyermeki lélekben helytelen cselekedeteinek következményeként a belátás és megbánás érzéseit. A testi fenyték, szóval a veres pedagógiai szempontból feltétlenül elítélendő, mert a kitűzött nevelési célokat egyáltalán nem szolgálja. A heves testi fenyték, esetleg sértés alkalmatlan arra, hogy a gyermek lelki világában nemesebb elhatározásokat létesítsen. A testileg büntetett gyermek iskolai környezeténél káros hatások jelentkezhetnek, melyek az illető nevelt egész életére irányítólag hatnak.

Az értékes és hasznos ismereteket nyújtó előadást a hallgatóság nevében dr. Veress István ref. tanítóképzőintézeti igazgató köszönte meg, ki Rátonyi Lajos és Szemes Károly tárgyilagos hozzászólásai után a Szülők Iskolájának előadását berekesztette azzal a bejelentéssel, hogy a legközelebbi előadás 1932 január hó 12-én lesz, amidőn dr. Balogh Béla törvénytudományi tanácselnök: „A törvénytelen gyermek” címen fog előadást tartani.

Mutassa meg rosszfogát, műfogát Váry fogműtermébe, Rothermere u. 3. szám.

## 172,419.000 pengő Debrecen város vagyona

A 66 millió pengő értékű ingatlan-vagyon másfél százalékot hoz, a 37 millió pengőt érő házak 1,8 százalékot hoznak

## 39,595,977 pengő a város adóssága

A Debrecen város költségvetését tartalmazó hatalmas füzet indokolási részében, egészen hátul, igen érdekes két oldal van, amellyel a költségvetés tárgyalása során igen keveset, sőt ha jól emlékszünk, semmit sem foglalkoztak, amiből azt a konzekvenciát lehet levonni, hogy ezt a két oldalt már nem igen nézte meg senki s épen azért nem is hozta senki kapcsolatba az előző oldalakon levő költségvetéssel. Hiszen igaza is van mindenkinek. A költségvetés maga 100 oldal, amely más becsületes füzetekben 400 és 500 oldal lenne. És e sok oldal számokkal, az indokolás különösen sűrű szöveggel is tele nyomtatva. — Nem igen van kedve valakinek a végét is elolvasni. Nem regény az, hogy a végére legyen kíváncsi valaki. Pedig, ismételjük, igen érdekes olvasmány van ott végén az indokolási füzetnek.

Ott van ugyanis Debrecen város vagyona mérlege,

amely bizony nem csekélyke számokkal büszkélkedve tünteti fel az utolsó oldalon a város vagyont, a legeslegutolsó oldalon — no de azután ide már ki is nézne bele! — az adósságát. És érdekes, a két oldal közül nem az adósságot mutató legeslegutolsó oldal az ijesztebb. Nem. Hanem a vagyont mutató utolsó előtti oldal. És ez sem azért, mert a vagyon kicsi. Nem. Derék számtételekben hatalmas vagyon képe domborodik ki előttünk, hanem azért, mert ez óriási vagyon mellett még 57 százalék pótdótot fizet a város. De hát lássuk a számokat.

A vagyonmérleg szerint Debrecen város vagyona 172 millió 419,000 pengő.

Szép vagyon. Ha ezt a tételt a mérlegben szereplő rovatok szerint felbontjuk, megelégedésünk kissé csökken, mert ebből csak 130.600,000 pengő a jövedelmező vagyon, míg a nem jövedelmező vagyon összege 41.819,000 pengő. Ha most visszatérünk a költségvetésre, azt látjuk, hogy ez a vagyon — ha 1932-ben minden fillér befolyik, amit a város vezetősége remél (adja Isten, hogy úgy legyen!) — akkor

a 172.419.000 pengős vagyon jövedelmezett 10.364.603 pengőt, vagyis 6.0114 százalékot.

A mai 18 százalékos világban bizony nem sok. Azonban ugyancsak a költségvetésre tekintve vissza, azt látjuk, hogy nekünk ez sem elég és így ezt a jövedelmet meg kell pótolnunk a jövedelem 11.28 százalékkal, 1.170,011 pengővel, ami még deficitként mutatkozik. Tehát 170 milliós vagyon mellett még ennyivel kell a polgároknak a vagyon jövedelméhez járulni.

Még szomorubb lesz ez a kép, ha a vagyonmérleg részleteit tekintjük meg.

A vagyonmérleg leghatalmasabb tétele az ingatlanoké, amely 78.547,000 pengő értéket képvisel.

Ha már most megnézzük, hogy ezek az ingatlanok mit hoznak, azt látjuk, hogy mindössze 2.315,685 pengőt, tehát a vagyon 2.97 százalékát. De legyünk igazságosak. A mérleg elárulja, hogy ez óriási értékű ingatlanból 12.295,000 pengő értékű ingatlan nem jövedelmező. Vegyük tehát le ezt a vagyonrészt s ekkor marad jövedelmező ingatlan 66 millió 252,000 pengő értékű. — Ha már most ezzel állítjuk szembe a jövedelmet, látjuk, hogy a jövedelmező 66.252,000 pengő értékű ingatlanok 3.495 százalékot hoznak. Itt azonban meg kell állanunk egy kicsit és meg kell mondanunk, hogy az a jövedelem, amit itt számításba vettünk, csak a bruttó jövedelem, amiből leesik a hatalmas kezelési s bekerülési összeg, amelynek levonása után jelentékenyen kisebb összeg marad, hogy úgy mondjuk, netto jövedelemként, vagyis olyan jövedelemként, amely a háztartásra fordítható, mint házipénztári bevétel. Így például a bruttó 2 millió 315,685 pengő ingatlanjövdelemből csak 724,376 pengő jut a házipénztárnak háztartási szükségletre, tehát a jövedelem egyharmada, ami azt jelenti, hogy a vagyon egy százaléka. Vagyis

Debrecen város 66 millió pengőt meghaladó ingatlanai valamivel többet hoznak 1.5 százaléknál.

Nézzük a másik legnagyobb vagyontételt. Ez a háztulajdonosok tétele. Épületekben Debrecen vagyona a mérleg szerint 37.136,000 pengő. E vagyon hoz a városnak a költségvetés szerint 817,167 pengőt — bruttó, vagyis 2.2002 százalékot. No de itt is vannak nem jövedelmező vagyontárgyak, épületek, ezeknek értékét, 12.840,000 pengőt üssük le, marad jövedelmező épület 24.296,000 pengő értékben, amivel szembeállítva a jövedelmet, látjuk, hogy ez épületek 3.367 százalékot jövedelmeznek. Igen ám, csak hogy itt is az a helyzet, hogy ez a jövedelem bruttó jövedelem, vagyis ebből leütendő 390,651 pengő kiadás, úgy hogy a netto jövedelem, amelyet a házipénztár bevesz s a háztartásra fordíthat, mindössze 426 ezer pengő, vagyis a jövedelemnek valami kevéssel több, mint a fele, ami azt jelenti, hogy

a házak mindössze 1.8 százalékot jövedelmeznek a városnak.

Ezeket a százalékokat is bizony-

talanná teszi azonban a gazdasági helyzet, az, hogy nagyon kétséges, vajjon az előirányzott haszonbér és bérjövdelem befolyának-e abban a mértékben, amint az kellene. A 116 millió pengő értékű földek és házak tehát nem hozzák meg a legjobb esetben sem a 2 százalék hasznot. Ami nemcsak azért rossz, mert eredménynek gyenge, hanem azért is, mert az ingatlanok és épületek kezelése a közigazgatásban is megduzzasztja a munkát s még az a haszon is, amely így a közel 2 százalékban mutatkozik, nagyrésztben adminisztrációs költségekre megy.

Nincs terünk a vagyonmérleg részletein ez alkalommal egyszerűen végig menni, de hiszen most csak e két óriási összeget képviselő s Debrecen legnagyobb vagyontételét reprezentáló tételt akartuk bemutatni.

Ezért mondtuk a cikk elején, hogy a vagyonmérleg az ijesztebb, mint a legutolsó oldalon levő teher kimutatás. E szerint

a város összes terhe, amely hosszulejárati és függőkölcsönökből tevődik össze, 39.595,977 pengő 69 fillér.

Ebből amortizációs kölcsön 24.446,742 pengő 88 fillér, függőkölcsön 15.149,234 pengő 84 fillér. E két összeg körül pedig nem a nagyobbik a veszedelmesebb, hanem a kisebbik, mert az a drágább, a sokkal drágább. Ezekre a kölcsönökre fizet a város évenként 2.313,638 pengő 66 fillért az amortizációs kölcsön után törlesztésben és kamatban, 783,460 pengőt a függőkölcsönök után csak kamatban.

Az évi fizetési kötelezettsége

## Kósa kalapüzem

Kossuth u. 5., Ferenc József ut 26., Gambrinus mellett.

FIGYELEM!

FIGYELEM!

21 napos nagy karácsonyi vásár, a  
**Killer Ede butorüzletében**  
hol megbízható, olcsó, jóminőségű butorok és  
valódi keleti perzsaszőnyegek kedvező fizetési  
feltételek mellett kaphatók.

## Ma este 8 órakor

daloshangverseny  
az **Arany Bika**  
dísztermében.

**Adókövetés**

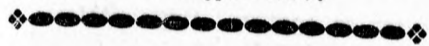
Debrecen,  
Kossuth u. 19.

A legnagyobb háztulajdonosok Debrecen városában 37.136,000 forinttal, azaz 817,167 pengővel rendelkeznek. Ez a városnak a 2.2002 százalékos jövedelmének nem felel meg. A városnak a jövedelmének 2.840,000 pengővel kellene rendelkeznie, ami a jövedelmének 1.8 százaléka. Ez a városnak a jövedelmének 1.8 százaléka. Ez a városnak a jövedelmének 1.8 százaléka.

tehát a városnak a kölcsönei után 3.097,098 pengő 66 fillér.

A teheroldal tehát nem olyan ijesztő, mint a vagyonokkal a maga nem jövedelmező, vagy alig jövedelmező vagyontárgyaival. Ilyen nagy kölcsöne volt már Debrecennek, még nagyobb is. Igaz, hogy nem ilyen veszedelmes időben és nem ilyen drágák. Mert amennyire lehetséges, hogy 170 milliós vagyonnal legyen 40 milliós adósság — különösen ha az mind jövedelmező befektetésre ment volna — olyan félelmetesen nem lehetséges, hogy ugyancsak a mai rossz viszonyok közt 3 millió pengőt fizessen a város kamatra és annuitásra.

Es így alakul ki a deficit, az 1.170,011 pengős deficit: az egyik oldalon a vagyontárgyak alig jövedelmeznek, a másik oldalon meg a kamat eszi meg a még befolyó kevés jövedelmet is. De hát a városnak azért nem kell veszteségi alapról gondoskodni, mert a veszteségi alap ott van az adókönyvekben, amiből a deficit fedezetet nyer. — Csak egy a kérdés, annyira jól dönt-e ez a veszteségi alap, hogy sohasem merül vajjon ki...



**Ruffy Vargha Kálmán görög rendjellel tüntették ki**

A görög köztársaság elnöke dr. Ruffy Varga Kálmán felsőházi tag, gazdasági akadémiai igazgató, a görög mezőgazdasági szakoktatásnak hasznos és igen tevékeny előmozdításáért a Phönix-rend parancsnoki rendjellel tüntette ki. Mint emlékeztetés, nemrégén görög mezőgazdasági szakemberek jártak a pallagi gazdasági akadémián, akiket az ott látottak nagyon megleptek és azt az óhajukat nyilvánították, hogy az akadémián tapasztalt gazdálkodási rendet és beosztást kívánják megvalósítani hazájukban is. Dr. Ruffy Varga Kálmán gazdasági akadémiai igazgató készségesen állt a görögök rendelkezésére és nemcsak megfelelő tanácsokkal és útmutatásokkal szolgált, de az ottani viszonyoknak megfelelő terveket is bocsátott rendelkezésükre. Dr. Ruffy Varga Kálmán ezirányú munkásságát honorálta a görög köztársaság elnöke, amikor öt magas kitüntetésben részesítette.



**Vetítettképes előadás a modern református templomépítésről**

Rendkívül érdekesnek ígérkezik a Csapó uccai református egyház részén vasárnap este fél 8 órai kezdettel a Szappanos ucca 16. szám alatt levő gyülekezeti otthonban rendezendő kulturstélye.

Ez alkalommal P. Gulyás László építésmérnök fog előadást tartani a „Modern református templomépítésről”. A kiváló fiatal előadó vetítettképekkel fogja illusztrálni a református templomépítés irányelveit: az igehirdetés központi jelentőségét, az orgona helyét, a szükséges emberi kényelmet, a nyugodt környezet megválasztását.

A kulturstély teljes műsora a következő: 1. Megnyitót mond dr. Dancsházy Sándor vezető lelkész. 2. Énekel Király Erzsébet, harmóniumon kíséri P. Nagy Klára. 3. „A modern református templomépítés”. Vetítettképes előadás. Tartja: P. Gulyás László építésmérnök. 4. Zongora és gordonka duett: Müller nővérek. 5. Zárószavak. A kulturstély ingyenes.

**Prakor**  
eny  
Bika  
n.

# HASZNOS KARÁCSONYI AJÁNDÉKOK RENDKIVÜL OLCSÓ ÁRAKON.

FÉRFI BÖRKEZTYÜ GYAPJU BÉLÉSEL 7<sup>00</sup> NŐI BÖRKEZTYÜ GYAPJUVAL BÉLELT 7<sup>40</sup>  
prima bécsi gyártmány . . . . . prima bécsi gyártmány . . . . .

**URI DIVAT**

- FÉRFI ING prima mosott sifonból fehér s mintás puplin elejje 4.80, 3.80 2<sup>38</sup>
- OXFORD ING a legprímább minőség, kitűnő szabás 6.90, 4.80 . . . . 4<sup>20</sup>
- PUPLIN ING fehér és színes csodaszép mintákban 8.80, 7.90 . . . . . 6<sup>90</sup>
- HALÓING kiváló mosott sifonból csodaszép börtinnel 6.90, 5.90 . . . . . 4<sup>90</sup>
- HOSSZU GOMBOS ALSÓ NADRAG köpperből és rayéból 3.80, 3.38 . . . . . 2<sup>98</sup>
- RÖVID GOMBOS ALSÓ NADRAG prima cérna rayé, v. sefir 1.98, 1.78 1<sup>38</sup>
- FÉRFI NADRAGTARTÓ prima börperreccel 2.28, 1.78 . . . . . 1<sup>38</sup>
- FÉRFI SOKNITARTÓ prima gummiból 0.88, 0.68 . . . . . 0<sup>58</sup>
- FÉRFI BOKAVÉDŐ prima posztóból, minden színben 2.38 . . . . . 1<sup>98</sup>
- DIVAT NYAKKENDŐ újdonságok pazar választékban 1.98, 1.48, 0.98 0<sup>78</sup>
- FÉRFI FEHÉR CREPE DE CHINE SÁL széles ajournal 6.50 . . . . . 4<sup>98</sup>
- FÉRFI DIVAT gyapju és m. selyem sálak, nagy választék 1.98, 1.38 . . . . 0<sup>98</sup>

**DAMASZT ÁRUK:**

- ÉTKÉSZLET finom damasztból 6 személyes 14.80, 13.80 . . . . . 8<sup>80</sup>
- KÁVÉS KÉSZLET finom damasztból 6 személyes 11.80, 9.80 . . . . . 6<sup>50</sup>
- DAMASZT ABROSZ finom külföldi áru, alkalmi árban 5.80, 3.28 . . . . 2<sup>98</sup>
- DAMASZT TÖRÜLKÖZŐ finom rózsás mintákkal 1.98, 1.48 . . . . . 0<sup>88</sup>
- DAMASZT SZALVÉTAK alkalmi áron, szép minták 1.08, 0.98 . . . . . 0<sup>66</sup>
- FROTIR törülköző, csodaszép bordírral rojtjotva 2.98, 1.98 . . . . . 1<sup>28</sup>

**NŐI FEHÉRNEMŰ:**

- NŐI ING finom sifonból szép hímzéssel 1.98, 1.58 . . . . . 0<sup>98</sup>
- NŐI COMBINÉ színes nansuból, pazarul csínkézve és hímézve 2.88, 1.98 . . . . 1<sup>78</sup>
- NŐI HALÓING finom színes batizsból, csodaszép hímézve 4.20, 3.50 2<sup>98</sup>
- HABSELYEM REFORMNADRAG belüli finom gyapjuval bélelve 3.50 3<sup>30</sup>
- SELYEM REFORMNADRAG belüli gyapjuval bélelve 2.68, 2.40 . . . . . 2<sup>20</sup>
- M. SELYEM ATLASZ CSIKOS REFORMNADRAG nehéz min. 2.20 1.98 0<sup>98</sup>

**KÖTÖTT ÁRUK:**

- NŐI KÖTÖTT KABÁTOK ÉS PULLOVEREK alkalmi áron 8.80, 7.80 6<sup>80</sup>
- DIVAT NŐI OROSZKA szép bordírral, legújabb divatszínben 7.50, 6.50 5<sup>50</sup>
- NŐI GOLF KABÁT újdonság tiszta gyapjuból nagyon fess 12.80 . . . . . 10<sup>80</sup>
- FÉRFI GYAPJU MELLENYEK alkalmi áron 7.50, 6.50 . . . . . 5<sup>80</sup>
- ITU MELLENYEK tiszta gyapjuból, a legjobb választás 5.80, 5.40 . . . . . 5<sup>—</sup>
- LÁNYKA OROSZKA bordírral 5.40 5.— . . . . . 4<sup>70</sup>

**CONFEKTIÓ:**

- NŐI KABÁT finom posztóból, bunda gallér és közelítővel 33.50, 30.50 . . . . . 29<sup>50</sup>
- NŐI ANGOLOS KABÁT bunda gallér és közelítővel fess fazonokban 50, 38.50 29<sup>80</sup>
- NŐI KABÁT finom gyapju vattelineozva, valódi szörme gallér 65.—, 58.— 52<sup>50</sup>
- NŐI SZÖVETRUHÁK teljes kiárusítása alkalmi áron 16.—, 14.— . . . . . 12<sup>50</sup>
- LÁNYKA INTÉZETI NEUMANN RUHA gyapju seviott 12.30 11.— 10<sup>50</sup>
- LÁNYKA ISKOLA KÖTÉNY egész nehéz, finom clothból 3.28, 2.98 2<sup>60</sup>

**VEGYES ÁRUK:**

- NŐI ZSEBKENDŐ finom línó batizst, szép színes szél, ajourozva 0.48, 0.38 0<sup>18</sup>
- FÉRFI ZSEBKENDŐK alkalmi áron, ajourozva és szegve 0.48, 0.38 . . . . 0<sup>25</sup>
- GYERMEK ZSEBKENDŐ rendkívül olcsó áron 0.20, 0.18 . . . . . 0<sup>16</sup>
- NŐI HARISNYATARTÓ brokátból és clothból kitűnő szabás 2.58, 1.68 . . . . 0<sup>98</sup>
- MELLTARTÓ kosaras fazon szép csínkével díszítve 1.10, 0.98 . . . . . 0<sup>78</sup>
- NŐI SWEIZI SAPKA gyapjuból és zseniliából 2.90, 1.48 . . . . . 0<sup>98</sup>

- JÄGER UTANZATU tiszta gyapju férfi ing és nadrág 9.80 . . . . . 9<sup>—</sup>
- TÉLI TRIKÓ ing és nadrág gyapjuval bélelve 5.50, 5.— . . . . . 4<sup>60</sup>
- PAPLAN finom vattával töltve mindkét oldalán finom clothtal 16.80 . . . . . 15<sup>—</sup>
- FUTÓSZÖNYEG prima jutából szép csikozással 2.28, 1.85 . . . . . 1<sup>32</sup>
- BUKLÉ SZÖNYEG 90 cm. széles, szép minták, két oldalon használható 4.40 2<sup>80</sup>
- FLANELL TAKARÓ gyapju minőség, rózsás és kockás . . . . . 5<sup>88</sup>

**HARISNYA, SOKNI:**

- ANGOL ajourozott és kockás, divatszínben 1.78, 1.38 . . . . . 0<sup>98</sup>
- ANGOL tiszta gyapju néger és mogyoró divatszínben 3.50, 2.98 . . . . . 1<sup>98</sup>
- VISKOSA m. selyem finom divatszínben 2.10, 1.90 . . . . . 1<sup>58</sup>
- FÉRFI HOSSZU FLÓR HARISNYA divat mintázással 1.68, 1.48 . . . . . 0<sup>98</sup>
- FÉRFI FLÓR SOKNI selyemmel átszőve 0.98, 0.78 . . . . . 0<sup>66</sup>
- FÉRFI TÉLI SOKNI meleg bolyhos és cernázott 0.98, 0.88 . . . . . 0<sup>68</sup>

## Csillag Testvérek

Piac- és Simonffy-utca sarok.

# Nagy karácsonyi maradékvásár!

Férfi- és női szövet maradékok, sima és mintás ruhabársony maradékok, selyem maradékok, flanel maradékok, vászon- és zefir maradékok

**elképesztő olcsó árban.**

Kész fehérnemű, asztalneműek, törülközők

**mélyen leszállított árban.**

## KLEIN DIVATHÁZ-ban

(volt Ecker, Klein, Sugár) Ferenc József ut 48. szám.

### A vasárnapi zárórend

Ismeretes dolog, hogy a kereskedelmiügyi miniszter előbb a december 13-ára eső vasárnapra vonatkozólag is a december 20-ára eső vasárnapi zárórendet tette érvényessé, utóbb azonban ezt a rendelkezését visszavonta, miéltis a kereskedelmi és iparkamara felhívja érdekltségének figyelmét arra, hogy december 13-án is a rendes vasárnapokra szokásos zárórend van érvényben és nem az, amelyet a miniszter kivételesen december hó 20-ára nézve megállapított.

Ezek szerint december 13-án csak a fűszer- és élelmiszerüzletek tarthatók nyitva délelőtt 10 óráig, a többi üzletek egész nap zárva tartandók.

### 17 DALÁRDA KÖZÖS HANGVERSENYE.

A debreceni dalárdák néhány év óta közös hangversenyt szoktak rendezni. A dalt szeretők, a dalosok egymáshoz közelebb hozására igen kiváló, kedves alkalom ez s Debrecenben, ahol husznál több dalegyesület működik, szükség van erre. Alkalom ez az egymással nem versenyre, a sokféle mű bemutatására, megismerésére. Itt meg lehet látni, bírálni, hogy melyik darabot ki hogy fogja fel, ki hogy dolgozza ki, a szükséges önbírálat folytán pedig meglátja mindenik dalárda, hogy miben nagyobb a fogyatékosága, hogy milyen fogásokkal, fellépéssel, milyen darabokkal mehet a fejlődés útján.

Ez alkalommal 17 dalárda — körülbelül 1000 dalos — vesz részt a helyi közös versenyen. A verseny a Bika disztermében vasárnap este lesz, pontosan 8 órai kezdettel. A műsor igen változatos. Két helyi szerző művét is bemutatják. A Mácsai Dalkör P. Nagy Zoltán „Igazságot Magyarországnak” című darabját adja elő, a Petőfi Dalkör meg Forrai István „Debreceni dalok” művével áll a színpadra.

**Hazai elsőrendű szén, hasáb és aprított tüzipalancsok legolcsóbban beszerezhető Kaufmann Gyulánál**  
Csapó u. 86. — Telefon 5-88.  
Mész és építkezési anyagok állandóan raktáron.

### Leuer Hubert Wagner számokkal nagy sikert aratott Debrecenben

Wagner szelleme meghódította a debreceni közönséget! Ezen kell kezdeni, amikor a Zenekedvelők Köre második bérleti hangversenyéről, illetve Leuer Hubert kamaranékes művészetéről beszámolunk. A Bika nagytermének ünnepi közönsége felmelegedett, amikor felcsendültek Leuer Hubert avatott ajkairól Wagner méltóságteles, széles hőmpolygésű melódiái. A hűvös és tartózkodó tapsokat lelkes tapsorkán váltotta fel, amikor a Schubert és Strauss dalok után a Mesterdalnokok Preisliedje szólalt meg és fokozódott az ünneplés, amikor sorra következtek a legszebb Wagner áriák. Leuer Hubert vérbeli Wagner-énekes. A zongorakíséret halvány illuziója sem csorbitotta teljes művelzetünket, olyan mindent-felédtetően szárnyalt a Leuer nemes, érett művészete. Kár, hogy nem Wagneron kezdte és nem

azzal fejezte be műsorát; de így is Bayreuth levegője vibrált a pódiumon Leuer Hubert nemes, wagneri páthosszal szárnyaló énekében.

Darvas Margit zongoraművész nő néhány kisebb kompozíciót játszott. Előadását erős, szinte férfias technika és őszinte átérzés jellemzi. A debreceni közönség szeretettel fogadta bemutatkozását. Leuer Hubertet Sámy Viktor kísérte zongorán előkelő izléssel.

A hangverseny után társasvacsera volt az Arany Bika különtermében, amelyen id. dr. Magoss Györgyné, dr. Hadházy Zsigmondné és dr. Vásáry Istvánné látták el a háziasszonyi tisztet. A banketten Debrecen társadalmi életének vezetői szinte teljes számban megjelentek és igen kellemes és fesztes hangulatban maradtak együtt a késő éjszakai órákig.

### Hajdúvármegyében nem tudták megindítani az inségmunkát és ezért még nem osztották ki az inségbuzát sem

**Az alispán a saját hatáskörében elrendelte a buza kiadását a közmunkák megindulására tekintet nélkül**

Megemlékezett a *Debreceni Független Ujság*, hogy a földművelésügyi miniszter a hajdúvármegyei inségakcióra az inségbuzát megküldötte Hajdúvármegye alispánjához azzal, hogy a kiosztott buza ellenértékéért az inségesek tartoznak községi, vagy városi inségmunkát végezni. A november 15-től december 15-ig terjedő időre esedékes 2000 métermázsza buzát az alispán már el is juttatta rendeltetési helyére. *A kiosztás körül most azonban nehézségek merültek fel.* A városok és községek legnagyobb része még nem tudta megindítani a

községi inségmunkát és a beállott havazás és a szigorúvá vált tél most is megakadályozza, hogy ezek a munkák meginduljanak. A városok és községek vezetői tehát annak ellenére, hogy a buza megérkezett, ott van a helyszínen, azt a fennálló szigorú intézkedések és rendeletek miatt nem oszthatták szét, mert nem tudták, hogy szétoszthatják-e. Fokozza a nehézséget az is, hogy az inségakció megindítását váró tömeg látta, hogy a buza megérkezett, viszont nem érti a kiosztás késedelmének okait és nyugtalanodni kezdett.



Ertesítem b. vevőimet és üzletfeleimet, hogy **LÁTSZERÉSZ ÜZLETEMET**, fotócékket is bevezetve modernül átalakítva, Széchenyi u. sarkára, a Kis-templom mellé helyeztem át. További pártfogást kér azelőtt Heller M. — **UNGÁR JÓZSEF LÁTSZERÉSZ.**

Az alispán ezért most felterjesztést intézett a belügyminiszterhez. Ebben a rendeletben feltárta a helyzetet és egyben figyelmeztette a minisztériumot, hogy az éhezéseket és nélkülözéseket papirrendeletekkel nem lehet kielégíteni. Bejelentette egyben az alispán azt is, hogy a fennálló helyzetre tekintettel a városok és községek vezetőinek felhatalmazást adott arra, hogy a kataszterbe vett családok részére a nekik járó egy havi buzamennyiséget osszák ki arra való tekintet nélkül, hogy a köteles munkateljesítést szolgálhatták-e már, vagy nem. Csupán azt kívánja az alispán a városok és községek vezetőitől, hogy a kiadott buza értékében teljesítendő munkamennyiségről a segélyben részesültektől munkakötelezvényt vegyenek, amely szerint a kapott segély ellenében a munka teljesítésére kötelezik magukat. Az alispán kérte a minisztertől, hogy ezt az intézkedését, amelyet a fennálló kényszerítő körülmények miatt kellett megtennie, utólag jóváhagyóan vegye tudomásul.

### Vasárnap lesz dr. Bárány István előadása a Vigszínház moziban

Érdekes és amellét értékes előmenyben lesz része vasárnap a debreceni sportközönségnek, amely pedig már nem juthat sporteseményhez, kivéve a szobasportokat. Dr. Bárány István, a magyar uszósport büszkesége, a sokszoros bajnok vasárnap előadást tart Debrecenben. Előadása keretében be fogja mutatni a nyár folyamán Párisban megtartott Európa-bajnokságokban aratott remek magyar győzelméről szóló „Magyar dicsőség Párisban és itthon” című filmet. Dr. Bárány István előadása során megelovenednek a magyar uszók remek győzelmei, idegizgató küzdelmei, Bárány küzdelme a 100 és 400 m-es gyorsuszásban a franciák szeméfnye, Taris ellen, Halassy Olivér küzdelme és győzelme 1500 m-en a francia és olasz uszók ellen, a vízipóló csapat remek győzelme és sok más dicsőséges magyar győzelem.

### Eladó házhelyek

a Sestakertben és a Hadházy ucca végén, illetve az Erdősoron 250—300 éles nagyságban. Értekezhetni Tóth és Sebestyén R. T. Fürdő u. 2. sz. irodájukban. Telefon 6—10.

sár!

adékok, lékok

n.

most felterjeszt... ügyminiszterhez... feltárta a hely... figyelmeztette a... hogy az éhezéseket... pirrendeletekkel... eni. Bejelentette... azt is, hogy a... tekintettel a vá... vezetőknek fel... arra, hogy a ka... dok részére a... i buzamennyisé... aló tekintet nél... munkateljesít... k-e már, vagy... vánja az alispán... gek vezetőitől... értékekben tel... nyiségről a se... ol munkaköte... amely szerint a... nében a munka... k magukat. Az... szertől, hogy... amelyet a fenn... ilmények miatt... utólag jóváha... sul.

dr. Bárány a Vigszinban

értékes előadásnap a debreceni, amely pe... sportesemény... ortokat. Dr. Gy... ar uszósport... os bajnok va... Debrecenben... be fogja mu... an Párisban... jnokságokban... győzelmek... csőség Páris... met. Dr. Bá... orán megle... zók remek... küzdelmei... ) és 400 m-es... ák szeméfé... lassy Olivér... 1500 m-en a... ellen, a vízi... elme és sok... győzelem.

lyek

y ucca végén, 00 öles nagy... és Sebestyén... ukban. Tele-

Modern táncok tanítása. Csertán László, a fővárosi Pannónia művészklub táncánára vette át a Munkás-Otthonban lévő tánciskola vezetését s ott a legmodernebb táncokat a fővárosi szolid színvonalon tanítja. Beiratásokat vasárnap és kedden este lehet eszközölni. Tandíj 8 pengő. A gyakorlóesték leckedíja 60 fillér.

Dr. Kőszegi Imre fővárosi sportíró pedig érdekes előadásban fog beszámolni a párisi küzdelmek intimitásairól.

A párisi versenyekre annak idején felfigyelt az egész világ és a magyar uszók győzelme a magyar névnek hozott dicsőséget és elismerést világszerte. Egészen bizonyos tehát, hogy az érdekes előadás telt házak előtt fog lezajlani. Dél előtt 11 órakor főleg az ifjúság részére, délután fél 3 órakor pedig a nagyközönség részére tartják meg előadásukat az illusztris előadók.

Dr. Pap Károly egyetemi professzor vetített képes előadása

Csütörtökön 6 órakor az Egyetemi Népszerű Főiskolai Tanfolyamon dr. Pap Károly egyetemi ny. r. tanár, a Csokonai-kör elnöke tart előadást a magyar népszínmű fejlődéséről vetített képekkel. Az előadást, amely a magyarság szellemi életének egyik legeredetibb és jellegzetesebb inkarnációját ismerteti történeti folytonosságban, nagy érdeklődés előzi meg. Ezt még csak fokozza, hogy az előadó a vetítésre kerül; képeket javarészt a Dérimuzeum ereklyéiből állította össze. Az előadásnak további illusztrálására, a Színpártoló Egyesület munkájának eredménye gyanánt szombaton d. u. három órai kezdettel, gondos előkészület után a Csokonai színház művészgardája előadja a legkitünőbb magyar műremeket, amely egyszerűsége a világirodalomban is legmarkánsabb megtestesítője ennek a zsánernek, Tóth Ede Falu rosszát s amelynek a magyar literatúrában legalaposabb ismerője éppen az előadó Pap Károly professzor. — A Népszerű Főiskolai Tanfolyam előadása ingyenes és pontosan kezdődik.

Kerítést a püspöki palotának

Kaptuk a következő panaszos levelet:

Tekintetes Szerkesztőség!

A püspöki palota és az új postapalota között tudvalevőleg nincsen kerítés és ilyenformán a püspöki palota udvara az ujonnan megnyílt uccára nyílik. Mivel kerítést még nem létesítettek, az udvarra nyíló lépcsőházakat teljesen elzárták éjszakára. Ez a lépcsőházazárás azt a veszedelmet rejti magában, hogy esetleges tűz esetén a három emeleten összezsufolódtott lakosságnak a menekülése lehetetlenné válik, mert a lakók a zárt lépcsőházból nem tudnak kijutni. Ahelyett, hogy munkaalkalmat adnának és a kerítést felépíttették — a nagy bérpalota lakóinak egy részét ilyen veszedelemnek teszik ki. Helyes volna, ha a tűzoltóság is közbelépne ennek a lehetetlen állapotnak a megszüntetésére.

Soraim közléséért hálás köszönettel

Aláírás

a bérpalota egyik lakója.

Divatrevü

az Arany Bika üvegtermében

A revü után a közönség táncol. Belépődíj nincs.

December hó 16-án, szerdán este 9 órakor eredeti párisi modellruhákat mutat be Halmágyi Sámuel utóda cég Debrecen

budapesti mannequinek közreműködésével.

A bemutatón Fekete Pál, a rádió kedvence, az Arany Bika jazz-bandje kíséretével énekel.

Hétfőn, kedden és szerdán az inségakciónál nincs panaszfelvétel

A munkanélküliek ügyeinek lebonyolítása a városháza tanácstermében berendezett ideiglenes munkahelyen serényen folyik. Mindazok a munkanélküliek, akik élelmiszerkönyveikhez nem tudtak hozzájutni, noha a kiszabott munkamennyiséget ledolgozták, most már mind megkapták az élelmiszerkönyveiket. Ezzel az elégtelenség oka ki van küszöbölve. A városházán jelentkezők száma így jelentősen le is csökkent.

Mivel az adatok feldolgozása és az okvetlenül szükséges kimutatások elkészítése miatt az ott dolgozó hivatalnokoknak legalább három napra szükségük van, hogy az alatt háborítlanul végezhesék ezt a feladatot, az inségakció albizottsága három napra beszüntette a panaszfelvételt. Ezért e hó 14-15-16. napjain, hétfőn, kedden és szerdán nem lehet jelentkezni a városházán, hanem csak e három nap elmúlt után.

Megnyílt Rác Ilus és Varga Ius iparművészeti kiállítása a Kossuth utcán

Debrecen iparművészeti életének két különösen nagyon tehetséges tagja, Rác Ilus és Varga Ius tegnap nyitották meg karácsonyi kiállításukat a Kossuth utcán, a volt Jost cukrászda helyén. Olyan kollekcióval vonultak fel, ami odaiellenként bármely világváros tárlatába.

Rác Ilus gyönyörű porcellángyűjteménye valóságos látványosság. Nemes porcellánok szebbnél-szebb formáin, művészi csatkezeléssel, a szebbnél-szebb színek, stí-

lusok változatos kombinálásával émagazdagságának, istenáldotta tehetségének a legjavát adta. Szint elképzelhetetlen, hogy mennyi szépség van felhalmozva vitrinjeiben.

Varga Ius ezuttal is pompás örmunkáival vonult fel. Az ő művészete már országoshírű és a magyar-keleti motívumokból csodálatos vonalvezetéssel, figurákkal díszített, szépen színezett, domborművi és bőrbatikolt tárgyai ma má-



A nemzetközi rendőrség egy őrsége Tiencsin koncessziós városrésze előtt a japán-kínai konfliktus idején.

Nagy alumínium edényvásár

december havában

Tóth Gyula

vasúletében, a Városháza sarkán.

Telefon 30-29.

külön értéket jelentenek.

A szép kiállítás legnagyobb előnye, hogy minden nagyon olcsó és néhány pengőért nagyon szép karácsonyi ajándékot lehet venni.

Az Iskolánkülső Népnevelési Bizottság hatalmas munkaprogramot dolgozott ki

Hajdúvármegye Iskolánkülső Népnevelési Bizottsága a vármegyei tanácstermében Rásó István alispán elnökele alatt tartotta meg évi rendes közgyűlését.

Balla Ernő népművelésügyi titkár részleteiben ismertette azokat a különféle népművelési tevékenységeket, melyeket a vármegye területén az 1931/32. tanév folyamán szerveztek meg. Az analfabétizmus elleni küzdelem, melyet a bizottság főcéljául tűzött ki, igen eredményes szervezői munkát végzett, amennyiben 29 analfabéta tanfolyam felállítása volt lehetséges, hol zsidó szerint 651 hallgató részesül teljesen ingyenes oktatásban. Tervebe vették ezeken kívül 1295 ismeretterjesztő előadás, 250 kultur-, 85 mesedélután és 105 műkedvelői előadás, valamint 6 tanulmányi kirándulás megrendezését.

Debrecen sz. kir. város Iskolánkülső Népnevelési Bizottsága a városháza tanácstermében szintén megtartotta évi közgyűlését, hol Balla Ernő népművelésügyi titkár az 1931/32. tanévi népművelési munkaprogramot ismertette. Ezerint szerveztek 18 analfabéta tanfolyamot, 773 ismeretterjesztő előadást, melyeken kívül 33 műkedvelői előadás, 38 kultur-, 29 mesedélután és 6 tanulmányi kirándulás képezi a városi népművelés munkaprogramját.

Cserkészavatás és szülei értekezlet a zsidó reálgimnáziumban

Szép ünnepélyre készül a zsidó reálgimnázium. Ma, vasárnap délután 4 órakor az izraelita hitközség tanácstermében lesz az intézet új cserkészeinek ünnepes felavatása, melyen a debreceni cserkészkerület is képviselteti magát. Az intézet cserkészcsapata tudvalevőleg csak az elmúlt iskolai évben alakult egyetlen őrsrel s az idén ujonnan felavatandó cserkészekből már új őrsöt is alakít a dr. Fenyő Béla és Somorjai László tanárok vezetésével alatt szépen fejlődő „Báró Eötvös József Cserkészcsapat”.

Az ünnepélynek bizonyára nagy számú közönsége lesz, annyival is inkább, mert utána ugyanott szülei értekezletet is tart a zsidó reálgimnázium. Ez értekezleten Kardos Pál tanár tart előadást a pályaválasztás kérdéséről. Az ünnepélyre és az értekezletre, amelyekre a belépés természetesen díjtalan, ezuton is meghívja a tanulók szüleit és az iskola barátait a zsidó reálgimnázium igazgatósága.

### A parlament szombati ülése

Budapest, dec. 12. A parlament szombati ülésén a földbirtok-reform befejezésével kapcsolatos teendőkről szóló törvényjavaslatot tárgyalták.

Kun Béla, Szakács Andor és Dinnyés Lajos élesen támadták a földbirtokreformot, amelynek helytelen volt a végrehajtása, a házhely-akció nem sikerült, tehát a földbirtokpolitikát nem befejezni, hanem elkezdni kell, mert idáig semmi sem történt, csak osztályokat uszítottak egymás ellen.

Az ülés negyed négykor ért véget.

## HIREK

A DEBRECENI FÜGGETLEN UJSÁG telefonszámai:

Kiadóhivatal . . . . . 20-18  
Fiókiadóhivatal és kölcsön-  
könyvtár . . . . . 23-37  
Szerkesztőség nappal . . . . . 19-20  
Szerkesztőség éjjel . . . . . 20-18 és 32-12

### Előfizetőinkhez

Felkérjük mélyen tisztelt előfizetőinket, hogy haladéktalanul sziveskedjenek előfizetési hátralékait kiadóhivatalunkba beküldeni, miután a mai súlyos viszonyok rendkívüli erőpróbára teszik egy olyan lap költségeinek fedezését, mint a Debreceni Független Ujság, amely sem pártoktól, sem más érdekcsoportoktól sápot nem huzs ki zárólag olvasóközönségére támaszkodik.

Postatakarék befizetési lap száma: 29.910.

Tisztelettel:  
a KIADÓHIVATAL.

— Vasárnapi istentiszteletek a református templomokban. Nagytemplom 10 óra: Kovács József, 5 óra: Szabó Géza. Kistemplom 9 óra: Bajja Mihály, 11 óra: egy. istentisztelet dr. Dancsházy S., 5 óra: Márki Kálmán. Kossuth ucca 10 óra: dr. Balczár Dezső, 5 óra: vallásos ünnepély: Török Tibor. Árpád-tér 10 óra: Magyar Bertalan, 3 óra: Dékán Elek. Ispótyai 10 óra: Molnár Ferenc, 5 óra: vallásos estély: Bagdy Dániel. Homokkert 10 óra: Mezey Béla. Szegényház 10 óra: Szőke László. Dóczy-intézet 10 óra: Szele Miklós. Nyilastelep 4 óra: Mezey Béla. Ondód-Vedresdülő: Halász András. Bánk 10 óra: vit. Szabó Endre. Diószegi u. isk.: Vajda László. Csapókert 10 óra: Kovács Árpád th. 3 óra: Halász András. Nagycsere 9 óra: Bagdy Dániel. Pac: Kántor József. Wolaffka-telep 3 óra: Kalas Ferenc. Pallag 10 óra: Uray Sándor. Hármashegy 9 óra: Kalas Ferenc. Nyulás 10 óra: Szőke Mihály. Tégláskert 3 óra: Horváth Tiv. th. Keser-telep 3 óra: Benyhe Imre. Keresztes-telep 3 óra: Horváth Tiv. th. Sámsoni uti isk. 4 óra: Bárdi Ferenc th. Köntösgát 3 óra: vallásos ünnepély: Szabó Pál. Kishegyesi uti áll. iskola: 3 órakor: Biró Béla.

— Az evangélikus templomban vasárnap délelőtt 9 órakor egyházi ének. 10 órakor prédikál az egyház által próbaszónoklatra meghívott Pass László kölesdi lelkész. 11 órakor vasárnapi iskola. Délután 4 órakor a konfirmált ev. leányok szeretetvendégsége a Miklós ucca 3. sz. a helyiségben.

## Mi leszallítottuk az árakat!

Elhatároztuk, hogy

### nagy karácsonyi árleszállítási akció

keretében zsolttáraink és ifjusági irataink árát

körülbelül **50%-al** csökkentjük.

Figyelje kirakatainkat!

Egy könyv árában most kettőt vehet!

**Hegedüs és Sándor**

Irodalmi és Nyomdai Rt., Ferenc József ut 34.

## Háromheti fogházra ítélték csalásért egy volt debreceni színésznőt

Néhány évvel ezelőtt a Csokonai-színház kórusának volt tagja Csáfordi Fekete Rózi színésznő, aki évek óta szerződés nélkül van. A színésznő a morfium rabja lett és igen nagy nyomorba került. Budapestten lakótársnőjétől, Rieczky Magda nevelőnőtől elvitt egy ruhát, kabátot,

kalapot és keztüüt azzal, hogy néhány napi használat után visszaadja. A ruhaneműket nem adta vissza és a fővárosból is elutazott. Szombaton délelőtt a budapesti törvényszék ezért csalás vétsége miatt 3 heti fogházra ítélt Csáfordi Fekete Rózsit.

## 20 százalékkal leszallították a dohánybeváltási árakat

Budapest, dec. 11. A hivatalos lap vasárnapi száma közli a kormányrendeletét a dohánybeváltási árak újabb megállapításáról, amely általában 20%-os leszallítást jelent. A dohánybeváltási árakat legutóbb ez év februárjában szabályozták, az azóta beállott rendkívüli csemények folytán nem lehet mellőzni a dohánybeváltási árak újabb megállapítását sem. Ezt annál is inkább meg kellett és meg lehetett tenni, mert a beváltási árak már a békebeli átlagok 147%-ának felelnek meg és amellet az idei kivételesen nagy termés következtében a februárban megállapított árak fenntartása több, mint 3 millió pengő tulkiadást okozott. Ezzel szemben továbbá, míg egyrészt a dohánytermelés az árredukció után is a mezőgazdaság legjövődelműzebb, a békebeli viszonylatban legkedvezőbb helyzetben levő ága ma, másrészt ez az intézkedés a gazdaközönségnek viszonylag csak kis részét érinti, tekintve, hogy dohánytermeléssel jelenleg, a kertészeket is beleértve, összesen mintegy 15.000 ember foglalkozik, ami a mezőgazdasággal foglalkozók 1.600.000 főre tehető számának nem egészen 1%-át teszi ki.

— A csapókerti egyházi tanács a csapókerti karácsonyi szegénysegélyezés céljaira vasárnap délután 4 órai kezdettel a csapókerti Polgári Olvasókör nagytermében szeretetvendégséget rendez az alábbi műsorral: 1. Közének. 2. Bibliamagyarázatot tart: Nagy István diakonissza-intézeti igazgató és belmissziói lelkész. 3. Énekel: Czeglédy Sándor, harmóniumon kíséri: Hadházy Dániel tanító. Szünet és teafel szolgálás. 4. Szaval: Csekő Jucika. 5. Énekel: Nagy Aranka. 6. Szaval: K. Tóth Piroška. 7. Énekel: Czeglédy Sándor. 8. Szaval: Szász Ilona. 9. Énekel: Enyedi József V. é. tk. 10. Szaval: Arató Kálmán V. é. tk. 11. Imádkozik: Halász András vezetőlelkész. 12. Közének.

— A fénykép szép, olcsó és becses Karácsonyi ajándék! Készíti: Liner fényképező, Csapó u. 1.

— A görög szertartású róm. kath. templomban. Advent harmadik vasárnapja. Rendes vasárnapi szentmiserend. 7 órakor reggeli istentisztelet, 8 órakor diákmise szentbeszéd. 9 órakor latin szertartású mise a katolikus katonák részére. 10 órakor nagymise, utána szentbeszéd mond Papp Gy. parochus, szentszéki tanácsos. Utolsó mise fél 12 órakor. Délután vecsernye. Prédikál Papp Gyula szentszéki tanácsos.

— Egyetemi ref. istentisztelet. Vasárnap délelőtt 11 órakor a Kistemplomban tartandó istentiszteleten az igét dr. Dancsházy Sándor vallás-oktató lelkész hirdeti.

— Istentiszteletek a baptista imaházban. A Szappanos ucca 23. alatt lévő baptista imaházban vasárnap délelőtt 9—10-ig imaóra, 10—11-ig bibliamagyarázat, délután 6—7-ig prédikáció, fél 8—9-ig vallásos estély vegyeskar és zeneszámokkal.

— A római katolikus templomban és az iskolakápolnában. Advent harmadik vasárnapja. Hajnali 6 órakor rórate. Szentmise, gyóntatás és szentáldoztatás 6 órától kezdve. Szentmise a főoltárnál 6, 7, 8, 9, fél 10, 11, háromnegyed 12 és fél 1 órakor. 8 órakor piarista diákmise. Fél 10 órakor nagymise, utána szentbeszéd mond Szabó Imre káplán, 12 órakor a szentmise közben prédikál dr. Hanzély Lajos egyházmegyei levéltáros. Utolsó mise fél 1 órakor. Délután fél 4 órakor ájtatosság. Utána szentbeszéd mond dr. Rózsa Jenő káplán. A nyilastelepi iskolakápolnában délelőtt fél 10 órakor szentmisét mond és prédikál dr. Lindemberger János apostoli kormányzó, pápai főpap, prépost-plébános. A homokkerti iskolakápolnában délelőtt fél 10 órakor szentmisét mond és prédikál dr. Kompez Arpad szentszéki bíró, a Therezianum igazgatója. A tócskerti (Szoboszlói uti) iskolakápolnában délelőtt fél 10 órakor szentmise és prédikáció. A Szent László kollégium (Simonyi ut) kápolnájában reggel fél 8 órakor szentmisét mond Huber Ferenc th. szentszéki bíró, a Szent László kollégium igazgatója.

— A homokkerti egyházzsér vasárnap este 6 órakor a homokkerti református olvasókör nagytermében szeretetvendégséget rendez az alábbi műsorral: 1. Gyülekezeti ének: 28. dics. 2. Imádkozik: Szokody Gyula hittanhallgató. 3. Megnyitó beszéd. 4. Szaval: Jeney László I. th. 5. Énekel: Kalas Ibolya, hegedűn kíséri: Kóczé Lajos IV. th. 6. Szaval egy leánykört tag. 7. Harmóniumszó: Román László I. th. 8. „Rózsika”, 1 felv. szindarab, előadják a KIE tagjai. 9. Saját költeményét felolvassa: Dienes Gyula egyházzséri tanácsos. 10. Énekel egy hittanhallgató. 11. Cimbalmon játszik: Almásy Lenke zenetanárnő. 12. „Jó szív”, 1 felv. szindarab, előadják a leánykör tagjai. 13. Énekel: Törös Károly tanító. 14. Teafel szolgálás. 15. Felolvasást tart: Kövér Gyula tanácsos. Szaval egy leánykört tag. 16. Bibliamagyarázatot tart: dr. Soós Béla tanár. 17. Záróimát mond s a szeretetvendégséget bezárja: Kalas Ferenc egyházzséri v. lelkész. 18. Záróének: 82. dics. 2. v. a jövédelm a szegények felsegélyezésére szolgál.

— Az ispotályi templomban ma délután öt órakor vallásos estély lesz, melyen prédikál Bagdy Dániel, imádkozik Felker János és Szabó Gyula, énekel Musza Ferenc, szaval Fazekas István.

— Hirtelen halál az uccán. Csartári Ferenc 34 éves, Szabó Kálmán ucca 6. szám alatti lakos szombaton reggel elment a lakásáról, de nem tudott ötven méternyire sem menni a kaputól, elájult és mire kihívták hozzá a mentőket, meghalt. A halált szívzélhűdés okozta.

— Elűtött az autó egy 77 éves nő. Kovács Ilona 77 éves, Erzsébet ucca 107. szám alatti lakos a Royal előtt szombaton délután elgázolta autójával Nagy János sofför. Kovács Ilona nem hallotta az autó túlkölését és úgy került a kerék elé. Kisebb sérüléssel a mentők a lakására szállították.

**Elsőrendű hazai szenek, kősz, hasábos és vágott tűzifa, mész, cement, szovát cserép a legolcsóbb napi árban azonnali szállítással beszerezhető**  
Bartha István tűzifa, szén és építkezés anyag telepén. Telefon 7-83



# MOZIK MŰSORA:

Uránia és Apollo-ban vasárnap délelőtt 11 órai kezdettel ifjúsági előadás.		
December 13-14.	Vasárnap:	Hétfő:
<b>VIGSZINHÁZ</b> 5-7-9 óra.	Hyppolit a lakáj a leg- ujabb magyar hangos vigjáték Csontos Gyula főszereplésével.	Hyppolit a lakáj, a leg- ujabb magyar hangos vigjáték Csontos Gyula főszereplésével.
<b>URÁNIA</b> hétk. 7-9 óra vas. 5-7-9 óra.	A vörös macska. Verebes Ernő, Siegfried Arno és Hans Junkermann fősz.	A vörös macska. Verebes Ernő, Siegfried Arno és Hans Junkermann fősz.
<b>APOLLO</b> 3/5-3/7-3/9 óra.	Öfensége csókja és A 13-as taxi. Walter Jansen, Lee Moran.	Szünet.

Vigszínházban vasárnap d. e. 11 óra kor és délután 3 órakor Sportmatiné.  
Bárány István személyes fellépte.

— **Orvosi hír.** Dr. Loessl János korhízi sebészorvos, egyetemi magántanár lakását áthelyezte Magoss György-tér 19. sz. alá. (Horthy Miklós közorház.) Telefon 31-33.

— **A Dóczi-intézet Volt Iskolatársainak Szövetsége** tisztelettel és szeretettel kéri alapító, pártoló és rendszeres tagjait, barátait, hogy a december 15., 16., 17-én a Dóczi-intézet régi rajztermében tartandó jótékony-célú babakiállítás sikerének előmozdítása céljából baba-adományaikat e hó 14-ig névaláírással ellátva dr. Szabó Gusztávné (Kossuth ucca 61., I. em.) címére elküldeni sziveskedjenek. A babák átvétele mindennap délután 3-5 óráig történik. A szövetség a babakiállítás tiszta-jövedelmét az új Dóczi-intézet kiépítésére és a szegény tanulók felszólítására fordítja. Ugyanakkor az intézet volt növendékei közül egy pár iparművészeti kiállítást rendez. A babakiállításra belépti díj nincs.

**Játékkártya reklámára:**  
Magyar kártya, nagy alaku P 1.50  
Römy kártya, csomagja Pengő 1.90  
Öngyújtók és alkatrészei nagy választékban, Szász trafik, Piac ucca 64. sz.

— **Vadász Endre sikere az Ernst-muzeumban.** Vadász Endre, a kiváló debreceni festőművész, kiállítást rendezett a budapesti Ernst-muzeumban. Rézkarcáiról a fővárosi sajtó valóságos elragadtatással ír. Az Est mai számában például ezt olvassuk: „Vadász Endre minden darabja remek. Valamennyi zsufolva van az elragadó részletek sokaságával. Csupa gazdagság, csupa eredetiség és csupa tudás minden lapja. Némelyik úgy beleragad emlékezetünkbe, mint egy gyönyörű kínai vers. Órákig lehet nézni egy kétfényrnyei karcát, annyira tele van szellemi és lelki tartalommal és szép mesével.

— **A HONsz-csoport** elnöksége felhívja azon hadirokkantakat, özvegyeket és árvákat, kik még eddig a csoportnak tagjai nem voltak, hogy saját érdekükben lépjenek be. Azoknak, akik a tagsági díjat nem tudnák megfizetni, azt az elnökség elengedi. Jelentkezni lehet a hivatalos órák alatt a csoport helyiségében (városi bérház, Gambinus-átjáró), Szikszai titkárnál.

— **Siessen a Csapkeáruházba,** Kossuth ucca 4., kedves meglepetésben lesz része.

— **Karácsonyra** sokan egy jól sikerült fényképpel kedveskednek hozzátartozóinak! Csináltasson Ön is egyet Liner fényképésznél.

— **Kedves meglepetésben** részesíti vevőt a Csapkeáruház, Kossuth u. 4.

Kérje fűszeresétől az Igazmért leg széncsomagot, mindenütt kapható, ára 56 fillér.

— **Vendéglő a Margit-fürdő** parkjában megbízható szakembernek kiadható. Érdeklődők forduljanak a Margit-fürdő igazgatóságához.

## A Meteor mozi műsora

Ma, vasárnap:  
„Csókos regiment” Vidám békebeli hangos filmoperett 10 felvonásban. Főszerepben: Gretl Theimer és Verebes Ernő. Megelőzik: „Kis parádé” „Ki, mit vet, úgy arat”. Előadások szombaton: 7 és 9 órakor félhelyárakkal! Vasárnap: 3, 5, 7 és 9 órakor. Csak d. u. 3 órakor félhelyárakkal.

## RADIO

VASÁRNAP, december 13.

BUDAPEST. 9: Hírek, kozmetika. — 10: Egyházi zene és szentbeszéd az Egyetemi templomból. Szentbeszédet mond Tóth Tihamér dr. c. apát, egyetemi tanár, papnövelei kormányzó. — 11.15: Evangélikus istentisztelet a Bécsi-kapu-téri templomból. Prédikál Kapi Béla dr., a dunántúli egyházkerület püspöke. — Utána pontos időjelzés, időjárásjelentés. — Majd kb. 12.20: A m. kir. Operaház tagjaiból alakult zenekar hangversenye. Karnagy Berg Ottó. — E hangverseny szünetében: „Rádiókrónika”. Elmondja Papp Jenő. — 2: Gramofonhangverseny. — 3: A m. kir. Földművelésügyi Minisztérium rádióelőadás-sorozata. Náray Andor gazdasági akadémiai r. tanár: „Hogyan kell fejni”. — 3.45: Az iskolán kívüli népművelés rádió-előadása. (Rádió Szabad Egyetem). — Utána pontos időjelzés, időjárásjelentés. — 5: A Szekesfővárosi Zenekar hangversenye a Vigadó nagyteremből. Karnagy Bor Dezső. Közreműködik Némethy Elle, Goda Gizella és Losonczy György. — 7: „Requiem”. Balassa Imre előadása. — 7.30: Sport- és ügétóversenyeredmények. — 7.45: „A mosolygó Arany János”. Három dramatizált vidám Arany-ballada. Rádióra átírt Romhányi István. Rendező: Kiss Ferenc. — Utána kb. 9.30: Pontos időjelzés. — 9.35: Linz Márta hegedűművész hangversenye. Zongorán kísér Polgár Tibor. — 10.10: Sovánka Nándor és cigányzenekarának hangversenye a Baross-kávéházban.

HÉTFŐ, december 14.

BUDAPEST. 9.15: Hangverseny. Közreműködnek: Budai Mária (ének), Sachs René (zongora) és Kovács Antal (hegedű). Zongorán kísér: Polgár Tibor. — Közben 9.30: Hírek. — 11.10: Nemzetközi vízjelzőszolgálat. Vízállásjelentés magyarul és németül. — 12: Déli harangszó az Egyetemi templomból, időjárásjelentés. — 12.05: A Berend-szalonzenekar hangversenye. — Közben 12.25: Hírek. — 1: Pontos időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés. — 2.45: Hírek, élelmiszerárak, piaci árak, árfolyamhírek. — 4: Asszonyok tanácsadója. (Arányi Mária előadása). — 4.45: Pontos időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés, hírek. — 5: „A festőállványtól a tárlatig”. Pipics Zoltán dr. előadása. — 5.35: kókai László Imre magyar nótákat énekel Toll Árpád és cigányzenekarának kíséretével. — 6.45: Német nyelvoktatás. (Szentgyörgyi Ede dr.) — 7.20: „Megemlékezés a soproni népszavazásról”. Traeger Ernő dr. előadása. — 7.40: A Budapesti Hangversenyzenekar hangversenye a Zeneművészeti Főiskola nagyteremből. Karnagy Blech Leó, a berlini állami Operaház főzeneigazgatója. — Utána kb. 9.45: Pontos időjelzés, hírek, időjárásjelentés. — Majd: Radics Józsa és cigányzenekarának hangversenye a Vadász-kürt-szállóból.

## SZÍNHÁZ MŰVÉSZET

MŰSOR:

VASÁRNAP délután: *A mosoly országa*. Operett. — Este: *Pillangó*. Operett.

HÉTFŐ: *Pillangó*. Operett. A) bérlet. KEDD: *Mocsányi-Lakos zenehumoristák estje*. Bérletszünet.

SZERDA délután *Édes ellenség*. Színjáték. Ifjúsági előadás. — Este: *Lamberthier ur. Színjáték*. Prémierbérlet és B) bérlet.

CSÜTÖRTÖK délután: *Arany-szőrű bárány*. Daljáték. Zónaelőadás. — Este: *Sasfiók*. Színmű. *Halassy Mariska jubileuma*. Bérletszünet.

PÉNTEK: *Lamberthier ur. Színjáték*. C) bérlet.

SZOMBAT: *Fehér orchideák*. Operett. Prémierbérlet.

VASÁRNAP délután: *Fehér orchideák*. Operett. Esti helyárakkal. — Este: *Fehér orchideák*. Operett.

## „A MOSOLY ORSZÁGA” JUBILEUMA.

A Csokonai-színház ma játszotta huszonötödik Lehar szep operettjét, *A mosoly országát*. A jubileum lelkes ünneplés jegyében hivta a közönség számtalanszor hivta a függöny elé a szereplőket. Laczkó József főtitkár a második felvonás előtt meleg szavakkal köszönte meg a közönség szeretetét. *Kisorsoltak* ezután néhány ajándékot is.

**Féláron** szerezheti be zene-  
műveit és könyveit  
olcsó alkalmi árúkat.

Legcélsebb karácsonyi  
ajándékok már 30 fillértől.

Kívánatra ingyen árjegyzék!

**Weingarten** Budapest,  
V. Vilmos császár ut 36.

## A SZÍNHÁZI IRODA HIREI

Halló! Figyelem!

### Műsorváltozás!

MA délután 3 órakor

közkívánatra

Szórád Ferencsel

Olcsó helyárak!

**A mosoly országa.**

MA és HOLNAP A (12) bérletben

ESTE 8 órakor

a nagyszerű látványos revü jazz-  
operett

### Pillangó.

KEDDEN este 8 órakor bérlet

szünetben

rendes helyárakkal

**Mocsányi-Lakoss**

világhírű zenehumoristák, a rádió  
kedvenceinek

**egyetlen hangversenye.**

Mulattatnak, nevetetnek, teljes 2 órán  
keresztül: Előadásunk kiapadhatatlan  
forrása, a meglepő fordulatok-  
nak, kacagtató ötleteknek. Ot-hat féle  
hangon énekelnek, hatalmas jazz-ze-  
nekar hanghatásait megtévesztő hű-  
séggel utánozzák, valósággal sceni-  
rozott jelenetű alakítják.

**Jegyekről ajánlatos elővétel  
ben gondoskodni.**

December 16-18-án Lamberthier ur.

Prőzai bemutató: (Könyves Tótn

Erzsi-Kemény L.)

December 17-én, **Halassy Mariska**

**jubileuma:** Sasfiók.

December 19-20-21. **Lábass Juci**

és **Dr. Szedő Miklós** vendégfel-  
léptével: *Fehér orchideák*, operett-  
újdoncság.

## KÖNYVESHAZ

Az e rovatban felsorolt könyvek kaphatók: *Hegedüs és Sándor irodalmi nyomdai r.-t.* könyvkereskedésében, Debrecen, Piac ucca 34. szám.

Móricz Zsigmond: *Forr a bor*. Nyilas Misi megható és szimpátiás alakját a Légy jó mindhalálig című klasszikus Móricz-regényéből s ennek színpadi átdolgozásából az egész ország ismeri. A Forr a bor-ban, Móricz Zsigmond leg-ujabb regényében Nyilas Misi megnyult testtel, megváltozott lélekkel bukkan föl újra. A kis diákból érettségi előtt álló fiatalember lett, s azok a magok, amelyek a kis Misi lelkében még csak csiráztak, kinyílvá, a kamaszkor válságos éveiben felburjánzóva zsendülnek most élénk. Nyilas Misi, maturandusz, hatalmas érettségi botrány központjában áll s vele együtt a diákok egész sora, akiknek változatosan jellemzett alakjában a mai Magyarország vezető generációjának ifjúságára ismerünk. A Forr a bor, amely a múlt század utolsó éveiben játszódik, jórómán történeti regény, mert egy elmerült világ régi tanár-alakjait s jövőbe induló gyermek-figuráit mutatja be, de a forrongó jelennek is reprezentatív regénye, mert ezek a gyermekek diadalmaskodnak vagy bukhatnak el a mai válságos éveinkben. Móricz Zsigmond új regényének legszebb dicsérete, ha azt mondjuk róla, hogy méltó párja a „Légy jó mindhalálig”-nak, amely ma már klasszikus regényre mekkora közé tartozik. A Forr a bor az Athenaeum rendkívül népszerű, 2 pengős könyveik között jelent meg, csaknem 300 oldal terjedelemben, nagyon szép külső kiállításban.

## KÖZGAZDASÁG

NAGY ÁRHULLÁMZÁS  
A GABONAPIACON.

**Határidőzlet:** Buza: március 14.08, 05, 31, 13.90, 80, 78, 75, zárlat 13.76—77, május 14.98, 15.10, 20, 08, 14.80, 72, 64, zárlat 15.64—66. — Rozs: március 16.20, 15.90, 70, 60, 80, 95, 80, zárlat 15.81—83. Tengeri május 16.95, 17.00, 16.95, 75, 70, 50, 35, 31, zárlat 16.25—28.

**Készárúüzlet:** Buza tiszai 77 kg. 13.20—13.70, 78 kg. 13.35—13.85, 79 kg. 13.50—14.00, 80 kg. 13.60—14.10, ftiszai 77 kg. 12.35—12.65, 78 kg. 12.50—12.80, 79 kg. 12.65—12.95, 80 kg. 12.75—13.05. — Rozs: pestv. és egyéb 14.65—14.80, tak. árpa I. 18—18.75, tak. árpa II. 17.75—18.00, zab I. 23.25—23.75, zab II. 23.00—23.25, ti. tengeri 14.90—15.40, egyéb teng. 14.90—15.20.

TERMÉNYTÖZSDE-ZÁRLAT.

Csikágó, december 12.

(Zárójelben az előző zárlat.)

Buza: (53.50) 53.50—625, (54.75) 54.625, (56.375) 56.25—375, (54.625) 55.25—375, tengeri: (35) 34.625, (38.25) 37.625, (40.125) 39.875, (41.75) 39.875, (41.75) 41.375, zab: (23.625) 23.625, (—) —, (25.50) 25.50, (24.75) 25, rozs: (38.75) 34.25, (42.375) 42.25, (43.75) 44.125, (43.125) 44.

Liverpool: 5/1 1/4 5/5 1/2, 5/8 1/8.

Buenos-Ayres: Buza: 5.87, 6.12,

6.07, tengeri: 4.25, 4.35, 4.48, zab —.

## HIVATALOS

VALUTAÁRFOLYAMOK:

1 angol font 18.85—19.25, 100 belga 79.35—79.95, 100 cseh korona 16.92—17.02, 100 dán korona 103.90—104.90, 100 dinár 10.12—10.20, 100 dollár 570.50—573.50, 100 francia frank 22.35—22.55, 100 hollandi forint 230.75—232.15, 100 lengyel zloty 63.85—64.35, 100 lei 3.46—3.52, 100 leva 4.10—4.20, 100 lira 29.15—29.45, 100 német márka 135.45—136.25, 100 norvég korona 102.90—103.90, 100 svájci frank 110.70—111.40, 100 svéd korona 104.40—105.40.

# NYVESHÁZ

felsorolt könyvek kap- és Sándor irodalmi és könyvkereskedésében, iac ucca 34. szám.

nd: Forr a bor. Nyilas szimpátiás alakját a álig című klasszikus l s ennek szinpadí át- egész ország ismeri. A Móríc Zsigmond leg- Nyilas Misi megnyult ott lélekkel bukkan föl ól érettségi előtt álló azok a magok, ame- lkekben még csak csi- a kamaszkor válságos ova zsendünek most l, maturandusz, hatal- ány központjában áll íkók egész sora, akik- ellemzett alakjában a vezető generációjá- erünk. A Forr a bor, ad utolsó éveiben ját- téneti regény, mert régi tanár-alakjait s mek-figuráit mutatja jelennek is represen- t ezek a gyermekek agy buknek el a mai Móríc Zsigmond ebb dicsérete, ha azt méltó párja a „Légy t, amely ma már mekeink közé tarto- az Athenaeum rend- pengős könyvei kö- nekem 300 oldal ter- szép külső kiállí.

# NYVESHÁZ

ULLÁMZÁS APACON.

Buza: március 80, 78, 75, zár- 14.98, 15.10, 20, 15.64—66. — 20, 15.90, 70, 60, .81—83. Tengeri 16.95, 75, 70, 50, —28. iza tiszai 77 kg. 13.35—13.85, 79 kg. 13.60—14.10, —12.65, 78 kg. 12.65—12.95, 80 Rozs: pestv. és tak. árpa I. 18 II. 17.75—18.00, zab II. 23.00— 0—15.40, egyéb

# NYVESHÁZ

DE-ZÁRLAT. 12.

zárlat.) 0—625, (54.75) —375, (54.625) (35) 34.625, (125) 39.875, ) 41.375, zab: ) —, (25.50) rozs: (38.75) (43.75) 44.125,

5 1/2, 5/8 1/8. za: 5.87, 6.12, 5, 4.48, zab —.

# NYVESHÁZ

YAMOK: 5—19.25, 100 cseh korona 103.90 2—10.20, 100 100 francia hollandi fo- 100 lengyel ei 3.46—3.52, lira 29.15— ka 135.45— ona 102.90— k 110.70— a 104.40—

## A szobafestők panaszos kérelme a munkaadókhoz

A magyar szobafestő-, mázó-, cimfestő-, aranyzó- és fényezőmesterek érdekképviseletai azzal a kérelemmel fordulnak egy a fővárosi, mint az ország összes vidéki városainak háztulajdonosaihoz, a működő gyárhoz, vállalatokhoz, cégekhez és magánosokhoz, hogy tekintettel az építkezések és tatarozások évek óta tartó szünetelésére és az ebből eredő elviselhetetlenül nagymérvű munkátlanságra, azokat a munkákat, amelyek szükség szerint mégis felmerülnek, juttassák iparigazolványos, szakmabeli mestereinknek és ne kontárok- nak.

Nem akarjuk itt iparágaink tragikus letörését a magyar ipar egyetemes letörésétől elkülöníteni, azonban fájdalommal mutatunk arra, hogy a kínáló munkáalkalmak jelentős részét a munkáltatók laikus takarékoskodása vonta el mestereinktől és juttatta kontárkézre.

Mi nem kutatjuk azt, hogy egy munkáltató mennyit takarított meg azért, hogy iparigazolvánnyal nem rendelkező, nem szakképzett mesterrel dolgoztatott, de kötelességünk rámutatni arra, hogy amikor a munkát nem legális mesternek adta ki, pár pengő megtakarítása reményében, akkor előmozdított egy kihágást, amely rendőrhatalósággal üldözendő és súlyosan büntetendő, előmozdította az állam megkárosítását, mert a kontár mindennemű adófizetési kötelezettség alól kibújik, elvonta a kereseti lehetőséget egy adófizető mestertől, akin könyörtelenül behajtanak mindennemű közterhet és emellett, amennyiben kontárellenőreink a kontárkodót kinyomozzák és rendőrbíróóság elé állítják, a bűnözés bélyegzőjét segítette rányomni egy egyénre, akit pénzbírsággal, vagy elzárással büntet a bíróság.

És mindez miért? Egy olcsóbbnak vélt munkáért, amelyet a kontár legtöbbször primitív eszközökkel, silány anyaggal, minden felelősségérzet hiján végez szakszerűtlenül úgy, hogy a munka elkészülte után a munkáltató néha azonnal, néha pár hét alatt keservesen meggyőződik arról, hogy az olcsóbb

munkára ráfizetett. Mi tehát az adófizető vállalatok és polgárság jóindulatú támogatását kérjük és várjuk acélból, hogy a mi szakmáinkat megillető munkákat általunk, legális mesterekkel végeztessék, hogy a jobb idők beátláig ne csak létünket, de adófizetői készségünket és kötelességünket is átmenthessük. Megértés, jóindulatot és pártfogást kérve vagyunk a magyar szobafestő, mázó, cimfestő, aranyzó és fényező mesterek nevében: az országos szövetség és a budapesti ipartestület elnöksége.

## SZÍNHÁZI IRKAFIRKA.

Azt mondják, hogy színházi dekonjunktura van, hogy nem járnak színházba az emberek. Sajnos, van a dologban sok igazság. Amikor a csökkentett fizetési tisztviselőnek, vagy az eladni képtelen kereskedőnek aközött kell döntenie, hogy a kiadások melyik oldalán kezdje meg a leépítést, rendszeren első a kulturális szükségleteket jelentő tételek. Mintha bizony a lélek nem szorulna épen úgy reá a pihenésre, mint a test, mintha nem lenne szükség a táplálékra, felfrissülésre, mint a testnek. Talán az első napokban, vagy az első hetekben nem jelentkezik a kulturális hiányérzet úgy, olyan követelően, mint a testi hiányérzet. De később annál károsabbak a következményei az eltompult, kifáradt lélekre. És mégis, ebben a rossz világban is vannak esetek, amikor a színház legyőzi a dekonjunkturát is, amikor diadalmaskodik a művészet az általánossá váló inségben.

ten két olyan szép estéje bizonyosan lesz a színháznak, amikor a dekonjunkturát zsfolt ház csufolja meg. — Az egyik Halassy Mariska 17-i jubileumi estje. Tíz éve annak, hogy ez a nagyszerű művész nő ragyogó tehetségének kincseit számolatlanul ontotta a debreceni közönség elé. Tíz éve egyfolytában tagja Halassy Mariska a Csokonai-színháznak s ez az évtized oly szorosan kapcsolta őt a debreceni közönséghez, mint színésznőt még sohasem. Minden este ünnep a Csokonai-színház közönsége számára, amikor Halassy Mariska fellép és különlegesen nagy ünnepnek számít a tíz éves jubileum csütörtöki estje. A Sasfiókban, Debrecenben nagyon-nagyon régen játszott remek szerepében lép fel Halassy Mariska s a pompás darabnak ez a paradés előadása nem egy zsfolt házat fog hozni a Csokonai-színház számára. A másik kedves estje kedden lesz a színháznak. Mocsányi és Lakos lép fel, a két kedves énekes, akiket példátlanul népszerűvé tett a művészi érvényesülés legújabb eszköze, a rádió. Debrecenben is ezek

### Csak hasznosat vegyünk Karácsonyra!

Korcsolyák, borotvakészülékek, alpacca evőeszközök és háztartási cikkek nagy választékban Sesztina Lajos vasúletében.

## Mindenütt beszélnek

az előkelő budapesti Bristol-szálló olcsó áraitól. Szobák, (a fekvéstől függően) kitünő napi ellátással, már 12 pengőtől kaphatók. Dunai szobák, kilátással a gyönyörű budai hegyvidékre, méltányos áron. Bristol-menü 2 pengő 40 fillér. Mindennap ötórás tea és tánc. Kávészünet árak. Vacsora rendes polgári áron. Tánc. Hosszabb tartózkodás esetén további engedmények.

## Bristol-szálló Budapest-Dunapart.

és ezek hallgatták a rádió előtt Mocsányi és Lakos minden szereplését és így szentöl-szembe látni őket — ez még nagyobb közönséget vonz, mint amilyen közönségük van a rádióban. A nagy siker kilátásai már mutatkoznak az elővételi érdeklődésből is.

De nemcsak ez a két este ígérkezik szép sikerűnek. Napról-napra jobban mutat a közönség a Pillangó operett remek előadásain és ráadásul a hét végére különleges érdekességgel szolgál a Csokonai-színház közönségének: A fehér orchideák című darabban együtt lép fel Szedő Miklós és Lábass Juci. Jöttüket hihetetlen érdeklődéssel várja a közönség és amint a darab más városokban lefolyt előadásainak sikere bizonyítja, minden este zsfolt házak várhatók.

### Karácsonyi ajándékok

kalap, nyakkendő, zsebkendő stb. olcsón beszerezhetők Frank Imréné, Arany Bika főbejárt.

## Jubileum

Zsigmond Ferenc huszonöt éve

I. Napjaink bizony nem arra valók, hogy a csöndes tudomány csöndes hőseit ünnepeljük. Szívek, izmok és torkok minden energiája a csupasz életért száll ki harcra, a homo homini lupus vad, ősemberi korához közeledünk, megindul lábunk alatt a föld s mi letépve a kultúra és civilizáció ránk tapadt álarcát, husáng után kapunk s nekifeszülve állunk veszendő értékeink barlangja elé. Ki törődik a viláfordulós, rémjeles napokban a békés filológussal, aki könyvek ingó bástyatornyai mögül figyel az életre, csodálatos távolból? Ki áll meg a rohanó órák torlódásában, hogy felmutasson az ingó bástyatorony szelid órére? S ha van is, aki lelkenedve fölkiáltana: oda nézzetek! Őt nézzetek! — ugyan figyelne-e rá valaki?

És mégis meg kell állítani az idő forró pörgő kerekeit. Meg kell állnunk, ha csak egyetlen pillantásra is és tisztelni a Munka, az Erdem, a Tehetség előtt. Negyedszázada annak, hogy Zsigmond Ferenc tanári pályára lépett és megírta első könyvét. Debrecen városa, amely

falai közt tiszteli a tudóst, nem szalaszthatja el ez ünnepi évet anélkül, hogy elismerése és hódolata lobogóját mélyen meg ne hajtsa a jubiléus előtt.

II. A jubiléus előtt aki, maga talán nem is tudja, hogy jubiléus napokhoz érkezett. Zsigmond Ferenc a belső élet remetéi közé tartozik, azok közé, akiknek a számára a külső világ valóban csak a plátoni árnyvilág, akik szemüket a belül ragyogó ideákra függesztve, a változatlan jelenségek magas egében vannak csak otthon. S szinte bizonyos, hogy Zsigmond Ferenc számára minden hódolat és ünneplés csak zavart és kényelmetlenséget jelent, mert idegen formák közé rángatja őt, aki jutalmat és gyümölcsöt csak munkája belső eredményeiben szüretelhet. És mégis föl kell hívni Debrecen művelt társadalmának figyelmét ez ünnepi pillanatra. Mert az ilyen bensőséges percekre, a trónjavesztett, megtaposott Szellemnek e tovasuhanó kis ünnepeire szükségünk van nekünk, magunknak, akiknek egy-egy ily ritka alkalom erőt ad szembe fordulni a rohanó-típró korrall, ha csak pillanatokra is.

## III.

Zsigmond Ferenc esztétikai író, irodalomtudós, kritikus. Lévayról, Herczegről, Mikszáthról és Jókairól írott munkái a magyar irodalomtudomány legmagasabb színvonalát érintik. Oly korban, amely egyfelől a lelketlen és alacsony adathalmaznak, másfelől a gyökértelen föllengésnek és felelőtlen itélkezésnek nyit tág teret, erős judiciummal és kemény fegyvellemmel jár az igaz uton. Végleteket nem ismer, divatok nem fognak rajta. Ösztönösen megéri a Tudomány és Művészet egyensúlyát s így minden írása egyszerre tudósi is, művészi is. Nem tartozik az irodalom naiv rajongói közé: a művészi érték iránti alázatát heves kritikái ösztön fegyelmézi és kontrollálja. Igényeit mindig egy eszményi kánonhoz méri, amelyet idegében érez. Dicséretében szinte mindig ott van a fenntartásnak egy halvány árnyalata, sejtetése annak, hogy minden művészet csak közeledés amaz égi ideák felé. Nem pártember. Fölte áll az irodalom gomolygó életének s az értékekre figyel, az igaz értékekre, amelyek szétszórtan fénylenek erről is, arról is. Az Ady-kérdés történetéről írott könyve példa erre: a személytelen tudomány kemény és megvesztegethetetlen erejé-

vel csoportosít és rangsoroz százszinű, százyökerű, százcélú vélemény- és adatgarmadát. Tudjuk ugyan róla, hogy konzervatív, de nem gondolunk rá úgy, mint a konzervatív tudósokra, akikről féltetni kell minden új virágot. Nem a régi öri, hanem a jót. Nem a mult mellet áll vigyázó lélekkel, hanem a mult értékei mellett. S nem a modernség előtt emel gátakat, hanem a modernség fölös salakja előtt.

## IV.

Zsigmond Ferenc a debreceni református gimnáziumnak tanára, a debreceni tudományegyetemnek magántanára, a Magyar Tudományos Akadémiának tagja. Tudósi érdemei tehát nagyjából megkapták a világi fokozatokat és formákat is. Zsigmond Ferenc büszke lehet címére és rangjára, amelyeket a legtisztább, legeszmélettebb érdekekkel szerzett, anélkül, hogy a karját kinyújtotta volna értük. De legyen büszke Zsigmond Ferenc egy kissé arra is, hogy Debrecen városában ifju és öreg írónak, tudósnak és olvasónak egyre nagyobb és értékesebb táborba tudja és vallja őt az irodalomtudomány egyik legfelsőbb magyar fórumának s a magyar írás egyik legkitünőbb mesterének.

## Karácsonyi ékszervásár

Sándor ékszerésznél.

Pazar választék  
órák, ezüstnemlekekben is.  
Szolid árak!

### MÓDOSÍTÁS A KARÁCSONYI ELŐTTI ZÁRÓRA ÜGYBEN.

A debreceni kerületi kereskedelmi és iparkamara közli, hogy a karácsonyi előtti hetekben hatályos záróra rendelkezések a 167.936/1931. K. M. sz. r. oly módosítást tett, mely szerint most már csak a december hó 20-ikára eső vasárnapon tarthatnak nyitva délelőtt 7 órától délután 2 óráig a nyitvatartási üzletek, 13-ikán azonban nem. Természetesen a pálinkamérésekre és husipari üzletekre vonatkozó vasárnapi nyitvatartási tilalom továbbra is fennáll.

## Karácsonyi

### Új iparosok és kereskedők

A múlt héten az elsőfoku iparhatóság a következőket vette fel lajstromába:

Horváth Sándor kerékpár kölcsönző, villanyszerelő, lakatos és műszerész, Major Jánosné baromfi kereskedő, Szalai Jenőné bérautó fuvarozás, Horváth Vendel borbély-fodrász, Kovács Margit szatócs, Magyar Mihály kovács, Borsi András asztalos, Koller Sándor liszt-termény keresk. Pesti János üzletek bérletének közvetítése, Klein Imréné divatárú keresk. Keszler Adolfné szén, tűzifa keresk. Dávidovics Márton mázoló, Papp Józsefné szatócs, Szabó Emma kávémérés és kifőzés, Horváth Ferenc lakatos, műszerész, villanyszerelő, kerékpárkölcsönző, műszaki cikk keresk. Frenkel József fűszer keresk. Kereszturi Jánosné női szabó, Molnár Mária szatócs, Herskovics Dávid téglá- és cserépgyártás, Keller György sütő, Szabó Sándor csatós, Tisza Istvánné korcsma, Plavics István szatócs, Kőrösi Antalné tejtermék keresk. Kronovszki Géza csizmadia, Ungár Zoltán bor nagykeresk. Szilágyi László tüzelőanyag keresk. Vajda János cipész, Szabó Imre cipész, Juhász Ferenc kaptafa készítő, Engi Józsefné gyümölcs keresk. Varga Gábor péksütemény kereskedő, Szabó Gyuláné női fodrász, Sándor István korcsma, Veress Sándorné szatócs, Csór Ferencné kenyér-árusítás, Kun József kávé, Frischmann Lipót kifőzés és szatócs, Bakó Imre asztalos, Mészáros László villanyszerelő, Ulrich József burgonya kereskedő.

Ha olcsón, divatosan akar ruházkodni, forduljon bizalommal Keresztési úrszabóhoz, Varga u. 1.

### Mi olcsóbbak vagyunk!

Csipekét, harisnyát, kesztyűt, összes rövid és kötött árukat a legjobb minőségben tartjuk. Nézzé meg az árut, kérdezzé meg az árát s meggyőződik, hogy mi vagyunk a legolcsóbbak.

Csipeke és Rövidáruszaküzlet  
Hatvan u. 1. (Püspöki palota.)



## SPORT



## Mit végzett az őszi szezonban a Bocskay csapata és vezetősége?

AZ ÁTSZERVEZETT CSAPAT MÉG NEM MELEGEDETT ÖSSZE, A CSATÁRSOR ELVESZTETTE STILUSÁT ÉS EZZEL EGYÜTT GÓLKÉPESSÉGÉT IS

A VEZETŐSÉG VÁLASZFALAT VONT A KLUB ÉS A KÖZÖNSÉG KÖZÉ ÉS NEM TUDOTT MEGFELELŐ KAPCSOLATOT TALÁLNI A JÁTEKOSOKKAL AZ ANYAGIAKON FELÜL. — A SOK MŰLASZTÁS ÉS KÖNNYELMŰ GAZDALKODÁS A KLUB ERKÖLCSI ÉS ANYAGI SIKERÉT VESZÉLYEZTETTE

ÚJ EMBEREKRE IS SZÜKSÉG VAN, A VEZETŐSÉG FELFRISZÍTÉSRE SZORUL

A Bocskay befejezte az őszi szezont és míg a csapat külföldön túr, itthon nem érdektelen elmélkedni az eredményeken.

Az elmúlt évhez képest a Bocskay őszi szereplése csalódást okozott és a csapat általános teljesítménye határozott visszaesést mutat.

Ötödik éve szerepel már a Bocskay az első ligában és, egy évtől

## Ajándék- tárgyak

eltekintve, mindig mutatott némi javulást. Az őszi fordulóban eddig 6, 14, 9, 16 pontot szerzett a Bocskay, míg most 13 ponttal zárta az őszi fordulót. A tavaszi eredmények már sokkal gyengébbek voltak: 7, 11, 11, 12 pontot szerzett Debrecen csapata a tavaszi küzdelmekben.

Az elmúlt évet véve alapul, a Bocskay 3 ponttal szerzett kevesebbet az őszi fordulóban, mint tavaly ilyenkor és ennek megfelelően az akkori előkelő második hellyel szemben most 13 ponttal a negyedik helyen kénytelen meghuzódni. Az óriási rezssivel dolgozó nagy csapatok mögött közvetlenül nem lebecsülendő ez a negyedik hely, a debreceni közönség azonban meglehetősen szerénytelen és elvárná, hogy minden csapat deferáljon a Bocskay tudása előtt. Ez a „sze-

rénytelenység” a klubfanatizmusból ered s épen ezért nem lebecsülendő, hanem örvendetes tény.

Tény, hogy

a Bocskay több pontot is szerezhett volna, de tekintetbe kell venni, hogy a csapat nagy átszervezésen ment keresztül és a tömeges változtatások mindig zökkenőt okoznak.

Csupán a csatársor tartotta meg régi egységét, bár, mint minden évben, úgy ezuttal is a balszélső poszt volt a támadósor Achilles-sarka. — Mig ugyanis jobbszéltől a balösszekötő helyéig minden csatár megtartotta posztját a 11 mérkőzésen, addig a balszállón nem kevesebb, mint négy játékos (Opata, Varga, Hevesi és Vincze) próbálkozott, anélkül, hogy a csatársorban a rég óhajtott egyensúlyt bármelyik is

## Legolcsóbban beszerezhetők

képes lett volna helyreállítani. Altalában azonban

az egész csatársor gyengébben szerepelt, mint ahogy várni lehetett volna.

Főleg pedig eredményesség tekintetében keltett ez a fontos csapatrész csalódást. Tizenegy mérkőzésen mindössze 21 gólt rugott a Bocskay híres csatársora, vagyis még a kétfólos átalagos sem tudta



A Szent László Kör műsoros délutánjának szereplői. Ülnek balról jobbra: Piribauer Ferenc, dr. báró Brandenstein Béla egyetemi tanár, Piribauer Aranka. Állnak: Piribauer Ferenc, dr. Láng Nándor egy. tanár, Kollwenz Rezső karnagy.

elérni, holott a legutóbbi tavaszi fordulóban két és fél gól volt az átlag. Nagyon hiányzik a csatársorból Vincze gólképessége, aki tavalyi gólrékordeit letéve mindössze egy gólt tudott szerezni az őszi forduló során.

Mátéffy úgy indult, hogy a gólrékordek között foglal majd helyet, de jó start után teljesen letört és sportszerűtlen életmódja miatt a csatársor leggyengébb tagjává süllyedt.

A régi jó Vinczével és jó Mátéffival másképpen nézne ki most a Bocskay gólaránya és a Bocskay szorosabban ragadhatott volna az élcsoporthoz. Hiszen tavasszal, amikor fárasztó turák merítették ki a játékosokat, akkor is 12 pontot szerzett a Bocskay, ami az adott körülmények között szintén derekas teljesítménynek számított.

A halvesor képességeivel és teljesítményével sem lehetünk megelégedve.

Csak Palotás volt a fiz pont a fedezetek között, míg Móré a legváltozatosabb és leingadozóbb formákat mutatta a küzdelmek során.

Nem komoly játékos még, pedig posztján talán a legnagyobb tehetség. A balhál helyén Turchányi, még mielőtt rutint szerezhetett volna, megsérült és helyét Keviczky foglalta el, akinek szívóssága és küzdőképessége sok helyzetsikert biztosított, de a balsikerből is bőven kivette a részét.

A közvetlen védelemben határozott javulás volt észlelhető és az összeredményt tekintve, Fehér dr. hiánya alig volt érezhető.

Budai ugyanis hétről-hétre javul és kezdi elérni régi legjobb formáját. Nagy nyeresége a közvetlen védelemnek Remmer, aki fáradságtalan, okos és körültekintő játékkal méltó utóda Fehér dr.-nak.

Kutik már nem ilyen megbízható, nála az önbizalom hiánya észlelhető, de rutinja őt is sokszor átszerezte a kritikus helyzeteken és gyengébb játékból csak a legritkábban származott komoly baj. Amint tehát a fenti kritikából ki-

## Debreceni üvegkereskedelmi r. t. Rózsa u. 2.

tünik, a Bocskaynál ezuttal nem annyira a védelemben, mint inkább a támadósorban volt a hiba. Lehet ez átmeneti visszaesés, hiszen csupa fiatal játékosból áll a csatársor, de lehet ez tréninghiba is. Főleg

a régi stílus hiányát sinylette meg ez a csapatrés.

Az őszi forduló száraz mérlegével azonban nagyjából meg lehetünk elégedve és

szeretnénk azt hinni, hogy a csapat a tavaszi szezonban sikeresebben eredményesebben fog küzdeni.

Ennek főfeltétele azonban a jobb klubszellem, amelynek helyreállítása viszont a vezetőség feladata.

Sajnos, a Bocskay vezetősége ritkábban találta meg a sikerhez vezető utat, mint a csapat. — Súlyos hibák voltak a vezetésben, amely nem alkalmazkodott a Bocskay tradíciójához és gyakran felesleges zavaroakat csinált a játékosok között. Ilyen volt a drachma-ügy, amelyet

**RADIO ATALAKITÁS**  
hálózatára, varrógép, kerékpár javítás  
olcsón, szakszerűen Keszler A. első  
debreceni műszerész, Széchenyi u. 1.

antidiplomatikusán úgy intéztek el,  
hogy mély seb maradt utána a já-  
tékosok lelkeiben.

*Ez az ügy idegenítette el a  
Bocskaytól a kiváló Fehér drt*

és ebből igen sok felesleges gond,  
veszekedés és anyagi kiadás szár-  
mazott. Sokkal többre került a Boc-  
skaynak a drachma-ügy, mintha ta-  
pintatosan intézte volna el, de így  
csak zavart csináltak vele. Pedig

*mind ez elkerülhető lett volna,  
ha az egyiptomi turát a Boc-  
skay vezetősége gondosabban  
szervezi meg.*

A másik baj a Bocskaynál: a  
munkaadó és munkás viszony a ve-  
zetőség és játékosok között. Nem  
szigorúság, hanem tapintatlanság,  
ahogyan némelykor a Bocskay ve-  
zetőségének egyik-másik tagja a  
játékosokkal bánik.

*A fegyelmelésnek megvannak  
a maga eszközei, ezeknek al-  
kalmazását nem kárhóztathatja  
senki, azonban az általános bá-  
nás mód már súlyosan kritizál-  
ható.*

Válaszfall van a játékosok és a  
vezetők között, főnöki és alkalm-  
zotti viszony, ami sokat árt a han-  
gulatnak és a játékosok küzdő-  
kedvének.

Hasonló  
*válaszfall van a vezetőség és a  
közönség között is.*

Bár a vezetőket egyéni érdek  
nem vezeti, mégis minden sportem-  
bert, minden nézőt respektálni kell  
olyan magatartással, amelyet házi-  
gazda a vendégével szemben köte-  
les tanusítani. Klubban diktátor  
nem lehet, a sportban mindenki  
egyenlő. Ezt meg kell érteni.

*A klubdiktátor szerepére csak  
az vállalkozhat, aki korlátlanul  
támogatja anyagilag a csapa-  
tot.*

Miután azonban a Bocskay kö-  
zel 150,000 pengős évi forgalma 95  
százalékban meccsbevételekből és  
tagdíjakból származik,

*a közönség joggal elvárja, hogy  
a klub vezetése a legkorrek-  
tebb alkotmányos formák kö-  
zött és a legszélesebb körű  
anyagi, erkölcsi és sportellen-  
őrzés mellett történjen.*

A Bocskay nem lehet egy tucat  
kötöny orriember privát játékszer-  
e, mert ez előbb-utóbb a teljes bom-  
lásához vezetne.

*A Bocskay csapata elsősorban  
Debrecen és a Tiszántul sport-  
közönségé és ha a közönség  
azt látja, hogy csak a fizetés-  
hez van joga, akkor lelkileg  
elidegenedik a csapattól,*

ami pedig azzal jár, hogy a bevé-  
telek is ijesztenően csökkennek.

A vezetők helye a csapat körül  
van, győzelem után együtt kell  
örülni vele, vereség után pedig vi-  
gasztalni és csüggedéstől mentesi-  
teni a játékosokat. Így volt ez min-  
dig az amatőröknél és így kell ezt  
csinálni a profiknál. Mert a fize-  
téstől eltekintve, az amatőr és profi  
futballista egyforma sportember,  
barátsággal többre lehet menni  
nála, mint parancsolgatással.

Tagadhatatlan, hogy  
*a Bocskay vezetőségének vol-  
tak és vannak érdemei, de ezek*

# Karácsonyra több ezer kötet ifjúsági könyvet vásároltunk

## alig használt állapotban.

Ezeket a könyveket

## meglepően olcsó áron

árusítjuk.

Meséskönyvek, ifjúsági iratok fiuk és leányok számára,  
Verne, May Károly, Rákosi Viktor, Gaál Mózes, Bene-  
dek Elek művei stb.

# Aczél Antikváriumban

Széchenyi ucca 2.

*még nem jogosítanak sorozatos  
hibák elkövetésére is.*

Az ügyvezetés széttagolása talán  
megszüntetné a multban előforduló  
hibákat, nem lesznek nyugta-ügyek,  
pofonok és egyéb olyan mulasztá-  
sok, melyek főllesleges izgalmat,  
kiadásokat okoznak és a vezetőség  
munkateljesítményét elvonják az  
igazi sportügyektől, melyek pedig  
mindennél fontosabbak.

Ma, vasárnap lesz a Bocskay  
közgyűlése, amelyen a klub tagjai  
megválasztják az új vezetőséget.

*Bizunk abban, hogy a klub tag-  
jai, a Bocskay „Névtelen Adó-  
fizetői”, minden melléktekin-  
tet nélkül csakis a klub érde-  
keit tartják majd szem előtt,  
amikor az új vezetőséget és  
választmányt megválasztják.*

A tisztújítás döntő fontosságu  
abból a szempontból, hogy egy

ujabb esztendőre kik kerülnek a  
klub élére, hiszen egy jó vezetőség  
már önmagában is félsikert jelent.

*Bizunk abban, hogy a régi ve-  
zetőségből mindazokat viszont  
látjuk az új vezetőségben is,  
akiknek eddigi munkássága ko-  
moly értéket jelentett s akik-  
nem személye a közönség felé  
nem taszító, hanem vonzóerő  
volt,*

de bizunk abban is, hogy az új ve-  
zetőségben új arcok, friss erők is  
lesznek, hiszen a Bocskay számára  
valóságos megújulás volna, ha si-  
kerülne egy táborba tömöríteni  
mindazokat, akik szeretnének és  
tudnának dolgozni és áldozatokkal  
hozni a magyar futbalsport egyik  
legnagyobb jövőjü és legszimpati-  
kusabb együttesséért; a Debrecen  
város kék-sárga színeiben küzdő  
Bocskayért.

# 40 kiváló birkozó indul a DMTE vasárnapi birkozóversenyén

A keleti kerület legjobb birko-  
zói adnak egymásnak találkozót a  
Debreceni Munkás Testező Egye-  
sület vasárnapi kerületi meghívásos  
birkozóversenyén, amely délelőtt  
10 órakor kezdődik a D. M. T. E.  
Hunyadi ucca 1. szám alatti torna-  
csarnokában. A verseny érdekessé-  
gét nagyban növeli az a körülmény,  
hogy azon a keleti kerület minden  
számottevő birkozója indul s az el-  
sőséggért folyó küzdelmek olyan el-  
sőrangú sportélvezetet nyújtanak a  
közönségnek, amellyel alig dicse-  
kedhetik bármelyik sportág. Szebb-  
nél szebb, izgalmasabbnál izgalma-  
sabb küzdelmek váltják fel egy-  
mást s az elsőséggért folytatott mér-  
kőzések a férfias erő és ügyesség  
teljes pompájával gyönyörködtetik  
a nézőt.

A versenyen a következő birko-  
zók indulnak:

**Légsúly:** Weisz Dvsc, Szilágyi  
Vegera Nyiregyházi Vasutas, Hu-  
menyik Nyiregyházi Vasutas, Só-  
vári Dte, Szabó József Dmte, Kohn  
Gyula Dmte.

**Pehelysúly:** Szilágyi István Dvsc  
Siposs János Dvsc, Dobó Ernő  
Nyiregyházi Vasutas, Nagy Lajos  
Dmte, Doró Lajos Dmte (Madár  
István Dmte).

**Könnyűsúly:** Benedikti Béla  
Dvsc, Kratki Sándor Dvsc, Váradi  
Mihály Nyiregyházi Vasutas, Kra-  
tzer Antai Dte, Mátyás Lajos Dte,

(Klein Tibor Dte), Pirocska József  
Dmte, Benczés János Dmte.

**Kisközépsúly:** Ménes Sándor  
Dmte, Mező József Dvsc, Csik  
Béla Dmte, Török János Dvsc, Fe-  
renczi Lajos Karcagi Move.

**Nagyközépsúly:** Kientzl Alajos  
Dmte, Privalcsék Mihály Dvsc,  
Bartha Gyula Dvsc, Tiba András  
Dmte.

**Kisnehézsúly:** Kepecs Mihály  
Dte, Kacsóh József Dvsc, Bocskay  
István Dvsc, Kripcó Antal Dmte,  
Nagy Sándor Dmte.

**Nehézsúly:** Daróczi István Dvsc,  
Tóth Lajos Dmte, Leskó János  
Dvsc.

A döntőmérkőzések délután négy  
órákor kezdődnek.

A verseny rendezősége gondos-  
kodott róla, hogy a közönséget kel-  
lemesen fűtött terem várja. Kényel-  
mes ülő és állóhelyek állnak a kö-  
zönség rendelkezésére. — Belépődíj  
nem lesz, ellenben a műsor meg-  
váltása (50 fillér és 1 pengő) kö-  
telező.

### TORINO?

Ma dől el az Európa Kupa legér-  
dekesebb küzdelme Torinóban, ahol  
az olasz és magyar válogatott csapa-  
tok küzdenek.

A magyar csapat összeállítása  
aránylag jól sikerült, kérdés azon-  
ban, hogy a nagy nevek viselői a  
küzdelemben mennyire állják meg  
helyüket. Az 5:0-ás vereség árnya

még mindig kísért, revansot vár a  
magyar közönség és ha ilyen arány-  
ban nem is remélhetünk, 2:1-es győ-  
zelem nem tartozik a lehetlenségek  
közzé.

A Bocskay Firenzében a 4-ik he-  
lyezett Fiorentinával kerül ma szem-  
be. A válogatott klasszis összecsá-  
pása mellett tehát a 4-ik helyezettek  
találkozása is jó összehasonlítása  
lesz az erőviszonyoknak.

### BÖRÖS—KIKSE ES MEDIKU- SOK—JOGASZOK MÉRKŐZÉSE MA A DEAC-PALYÁN.

A hó nem riasztja el a csapatokat  
a futballtól és ma, vasárnap még ket-  
tős mérkőzés visz életet a DEAC-  
pályára. Délelőtt 11 órakor a Börös  
bajnoki mérkőzést játsszik a KIKSE-  
vel, míg ezt követően 1 órakor a  
Medikus—Jogász mérkőzés a fakul-  
tások közötti bajnoki címet dönti el.  
A mérkőzések tréningjegyekkel (40  
és 30 fillér) tekinthető meg.

### EGYETEMI SZERTORNASZ- VERSENY.

Pénteken este rendezte meg a  
DEAC tornaszakosztálya az egyete-  
misták tornaszversenyét Hadházy  
Dezso egyetemi testnevelési tanár ve-  
zetésével, míg a versenybíró Molnár  
Ferenc, a DTE kiváló szertornásza  
volt. Részletes eredmények:

**Nyujtón:** 1. Szögyéni Gyula  
jh. 54 pont. 2. P. Tóth Lajos th. 52  
pont. 3. Kovács Mihály jk. 43 pont.

**Korlátón:** 1. P. Tóth Lajos  
hh. 58 pont. 2. Baloghy Károly hh.  
55 pont. 3. Szögyéni Gyula jh. 52  
pont.

**Gyűrűhintán:** 1. P. Tóth  
Lajos hh. 52 pont. 2. Baloghy Ká-  
roly hh. 51 pont. 3. Szilágyi István  
jh. 51 pont.

**Lovon:** 1. P. Tóth Lajos hh. 50  
pont. 2. Baloghy Károly hh. 48  
pont. 3. Szilágyi István jh. 37 pont.

**Talajtornában:** 1. Várady  
Sándor jh. 87 pont. 2. Csengeri  
György hh. 54 pont.

A versenyen indult tornászok szép  
haladást mutattak be a mult évhez  
képest s így minden remény megvan  
arra, hogy a május elején rendezen-  
dő egyetemi egyéni és karok közötti  
csapatbajnoki verseny alapján a pün-  
köstkor Budapesten rendezendő or-  
szágos főiskolai bajnoki versenyre  
kiküldendő csapat szép sikerrel fog  
szerepelni.

## Karácsonyi selyem vásár

még nem létezett olcsó  
árakban.

Legszebb georgette és ma-  
roquin, tanc és uccai ruhákra  
P 10:50 helyett P 4:50.

## Béke áruház

Szent Anna u. 2. sz.

## Fotócikkek

a világ legjobb márkáiból  
állandóan  
frissen beszerezhetők

## Szakál Géza

fotoszaküzletében  
PIAC UCCA 34.  
Hegedűs és Sándor ház.

### A VILLAMOS ÁRAMSZOLGÁLTATÁS KORLATOZÁSA.

A hálózaton eszközölné javítások miatt e hó 13-án, vasárnap a következő helyeken és időben az áramszolgáltatás szünetelni fog:

Reggel 7 órától 8-ig és délután 1-től 2-ig: Arpádtér, Virág, Rakovszky, Dobozy ucca, Csapóker, Katz-telep, Kassa ut.

Reggel 7 órától délután 2 óráig: Kut, Nyil, Homok, Apaffy, Hadházi ucca, Kórház ucca, Simonyi ut pártalan oldala, Nagyerdő és Pallag pusztá.

### A VADLOTTAK PADJARA KERÜLT A MULATÓS FÉRJ, MERT ELITTA FELESÉGE PARNAIT.

A debreceni büntetőtörvényszék elé került Panyik Lajos, jászai földműves, lopás miatt. A feljelentést ellene a felesége tette meg, mert a lakásról ellopott öt párnát és azoknak árából Debrecenben nagy mulatást csapott. A tárgyaláson Panyik beismerő vallomást tett és elmondta, hogy nem volt pénze, pedig kedve támadt egy kis mulatozásra és úgy vitte el a lakásról a párnákat. Panyikné nem kívánta férjének megbüntetését, mert az már megtérite a párnák árát. A bíróság megszüntette az eljárást Panyik Lajos ellen.

### A DEBRECENI TABLA FELMENTETT EGY KÉT HONAPI FOGHAZRA ITÉLT DEBRECENI ÜGYNÖKÖT.

Az ítélőtábla Várady-tanácsa foglalkozott Szabó József képgyűnök bűnyével, akit a törvényszéken két hónapi fogházra ítélték sikkasztás miatt.

Szabó József a Budapesti Művész-központtól, melynek tulajdonosa Szabó György, képeket vett át eladásra, a képeket a megszabott áron jóval felül értékesítette és a bizományi árúból a saját céljaira felhasználta. Szabó György szerint a forgalmi áron jóval magasabb összegekért azért adta el az ügynök a képeket, nagyrészt hitelbe és néha teljesen vagyontalan embereknek is, hogy az árdifferencia fejében minél több képet tarthasson meg. Az ügynöki jutalékot ugyanis a kereskedő képek átadásával egyenlítette ki.

A védő, dr. Simon Imre hivatkozott arra, hogy a sértett hozzájárult ahhoz, hogy a vádlott az árdifferencia fejében képeket tartson meg és a sértett is csak azt sérelmezhetné, hogy a képeket maga választotta ki, de ez is jogában állt, mert a vádlott megírta a képerkeskedőnek, hogy a kiválasztás jogát magának tartsa fenn. Erre választ a kereskedőtől nem kapott, sőt újabb képszállítmányok érkeztek címére.

Az ítélőtábla tanácsa elfogadta a védelem érvelését, felmentette Szabó Józsefet a sikkasztás vádjáról és ki mondta az indokolásban, hogy sikkasztás nem történt, mert az ügynök a neki járó jutalék fejében előre bejelentett és tudomásul vett megállapodás szerint tartott meg képeket.

### Uj hölgyfodrázat!

A legszebb frizurák.  
Ondolás. — Vizhullám.  
Hajfestés—mosás.  
Manikür. Modern higienia.  
Özv. Erdős Lászlóné  
Széchenyi ucca 1.

## ASSZONYOKNAK

Rovatvezető: H. FARKAS ILONA.

### Zizi nem haragszik

— Mondd lehet az, hogy én bölcs vagyok? — kérdezte Zizi váratlanul.

— Mi vagy te? — És hatástalan megdöbbenéssel néztem rá. — Mi vagy te?

Egy percnyi szünet következett és Zizi anyagi nyugalommal, magától értedően és természetesen újra mondta:

— Mit gondolsz, lehet az, hogy én bölcs vagyok?

— Nem tudom, — feleltem — a bibliából ismertem néhány bölcs prófétát, tudok egy-két görög bölcsről, olvastam régi egyiptomi álomfejtőről, kigyóbüvölőről. Azt hiszem, azok is bölcsnek számíthatnak. Általában a gyerekkori fantázia ehhez a szóhoz hozzáfűzi a hosszú fehér szakált, hegyes süveget, gondolkodó, öreges, szaggatott beszédet. Valami ilyesmi az, hogy bölcs. De rövidhaju, nagyon szőke, ilyen hullámosan ondulált, parfümös és jól öltözött bölccsel még nem volt szerencsém találkozni.

Zizi letette a teás csészéjét. Hosszu szipkába szorított egy cigarettát és legnagyobb rémületemre egy ezüst kanállal akart paraszt kivenni a kályhából, hogy rágyújtson.

— Nem lenne egyszerűbb, ha gyufával gyujtanál rá?

— Tényleg, — mondta Zizi — ez eszembe sem jutott.

Aztán rágyújtott, édes nagyképűséggel, ahogy nők szoktak pózosan cigarettára gyujtani.

— Hát tudod, ez úgy van, tudod, ez úgy volt... — mondta lassan, gondolkodva — tudod... Aztán elhallgatott és szép szabályos kékeslila füstkarikákat fujt a cigarettájából.

— Mondd csak, történt már veled az, — kérdezte aztán hirtelen — hogy az életednek valami csodálatos nagy ajándéka, valami szenzáció, vagy öröm, egyszerre váratlanul megszakadt, vagy elmúlt, ami után normálisan bánkódnál, vagy gyötrődni kellett volna, öngyilkosnak lenni, de legalább is éjszakákat átsírni? De neked megmagyarázhatatlanul; mint ha a szivedig sem ért volna ez a bánat nem jutott el hozzád. Az agyad nem fogta fel, az idegeid nem reagáltak rá, a szived nem sirt fel. Minden közbős maradt benned, érted meg, a rossz nem jutott hozzád, a sár nem freccsent a harisnyádra. Egészségesen, mosolyogva nyugodtan tovább mentél...

— Nem értem, miről beszélsz és egészen zavarba hoz ez a kerületés, ez az álmodozó homály, amivel elrevedezed, elsutogod a mondanivalód. A rejtély és a rébusz tehetségtelen dolgok és unalmasak. Nem lennél szives egyszerűbben és főleg érthetőbben beszélni? Mindezekelőtt ezt mondd meg, mi az a nagy öröm, ami aztán később, ahogyan az előbb mondtad, megszakad.

— Hát kérlek, gondolj a legnagyobbra, ami egy nő életében történhet!

— Férjhez megy!

— Nem, ennél több. A legnagyobbra gondolj!

— Istenem, a legnagyobb az, Zizikém, ha az embernek egy gyönyörű kisgyereke van. Ennél nagyobb öröm egy nő életében nem tudom, mi lehet.

— Ne légy megint olyan naiv, olyan szigorú és főleg ilyen halálosan ósdi — türelmetlenkedett Zizi. — Rám gondolj, én még lány vagyok, tehát mi lehet az én életemben a legnagyobb szenzáció?

— Egyszerre ötből kollokváltál és hallatlan sikerrel?

— Nem, ennél több.

— Ruhát kaptál és a szabónőd remekelt?

— Ez sem.

— Reggelig táncoltál, sokat ittál és nem rugtál be.

— Nem, nem.

— Alázatos lettél, pénzt adtál egy koldusnak és este sokáig imádkoztál.

— Ugyan, kérlek. Hihetetlen ez a te prózai fantáziád. Gondolj a Nagy Regényemre, a fiumra, hát, hát — szakítottunk.

Egy pillanatig mereven nézett Zizi maga elé, aztán megvillanó szemmel folytatta:

— Az első csalódás a legnagyobb dolog a világon! Nem hiszed?

— Nem, egyáltalán nem hiszem. Ez nem csalódás, mert ez nem volt szerelem, ez nem volt szakítás! Ez a vérszegény nyári Kencefice, ugyan kérlek. Ne áltasd magad, Zizi.

— Miért mondd nyári Kenceficének, mert a strandon ismertem meg? Mert a trambulínról ugrottam és véletlenül pont a fejére? Erről egy jó uszónó sem tehet. Az ember fejest ugrik, amiből zavart bocsánatkérés, szíves szabadkozás, közös ismerősre való hivatkozás és bemutatkozás lesz.

— És a sok „és-és”-nak mi lett a vége?

— Hogy ennél csodálatosabb nyár nem volt még a földön! Tudod te, kicsoda büvölet és mámor és öröm egy ilyen nyáron kezdődő halálos szerelem, ami...

— Szíveszerre biztosan meghal! — mondtam csendesen.

— Most te nem voltál megértő és nem voltál jó hozzám, tudod? Most te kegyetlen voltál, amit nem várnék gyerekkori jó barátomtól.

— Zizi, te szegény, hiszen az a fiu...

— Tudom, azt akarod mondani, hogy nem volt nagyon okos és nem volt nagyszerű ember, de kérlek, én bölcsész vagyok és komoly ambícióval művészettörténész és esztétikus, én elég okos voltam helyette is és tőle nem is kívántam egyebet, minthogy olyan szép legyen, amilyen szép egy nem okos férfi csak lenni tud!

— Nem vagy izléses, nem szeretem, ha egy lány ilyen frivol hangon beszél, — mondtam Zizinek.

— De izléses vagyok és nem vagyok frivol! Én azt a fiut szerettem, de ő rosszul bánt velem. Nem is én szakítottam, ő vált el tőlem, kidobott, mint egy cselédlányt, ez komoly. Miért nevetesz? Hát nevetéses ez? Vagy ilyen szívtelen lennél?

— Hagyd abba, drága, elég volt! Ezen a héten te vagy az ötödik lányismerősöm, aki pontosan ugyan ezt a históriát meséli. A fiu szakított, nem ő, a fiu bánt vele rosszul, pedig ő egy angyal, a fiu kidobta és ő szenved.

— De én nem szenvedtem! — mondta Zizi. — Nem érted, ezen van a hangsúly, ezt magyaráz meg, mért nem szenvedtem, ha szerettem azt a fiut?

— Ez most a legújabb divat, Zizi, amióta az amerikai regényírók 360 oldalon keresztül megírta. A regényben persze az elhagyott anyagi kis Pat sűrűn iszik coctailt és whiskeyt és a kidobásért még sűrűbben vigasztalódik.

Amióta Ursula Parott megírta, azóta minden lány és asszony szerelmi válságai közben kötelességének tartja, hogy sűrűn zuhanyozza magát lehetőleg hideg vízzel, sokat igyék és legjobb barátjának mesélje, hogy ő vele a Nagy Regény kegyetlenül, izléstelenül, rosszul bánt.

— Tévedsz, — mondta Zizi. — Nem szoktam amerikai regényírók tömegsikeres regényeit olvasni. Nem szoktam regényalakokat másolni, az élet nem másolhatja a regényt, csak fordítva. A fiu tényleg rosszul bánt velem, tényleg szakított és ami a legcsodálatosabb, ez mind nem jött a szívemig. Sajnáltam, hogy olyan stílustalan és olyan izléstelen volt szegény és boldog voltam, hogy nagy elégtételt adhattam neki, a tiszta öntudatos lány bátor fölényét; szépen bucsuztam tőle! Nem haragszom rá! Zizi mélyen szívott a cigarettájából.

— Olyan gyönyörű ez, hogy nem haragszom rá, olyan csodálatos ez, hogy így kihullt az életemből szegény jó fiu. Most már csak sajnálkozom rajta. De tudod, az egészben az a furcsa, hogy pontosan érzem, hogy hamis a hang, amivel beszél, rossz patosz. Hamis a mozdulat, hamis maga a hazugság, ami a hangjába muzsikál. És ez a sok disszonancia együtt nekem a vereklést jelentette; a feldolgozást a nyár minden tévedése alól. Feloldozást a bűn alól. Rosszul bánt velem. A lelkiismeretem tiszta, megszenvedtem, fel vagyok oldozva.

— De nem vagy feloldozva, Zizi, ha nem szenvedtél igazán.

— Hát ez az, amit el akartam neked mondani. Megvagyok magamtól ijedve. 24 éves vagyok, fiatal nő, lány vagyok és nem tudok haragudni a fiura, aki elment tőlem. Akartam utána szenvedni és nem tudtam, akartam rá gondolni és nem jutott eszembe az arca. Elmondtam magamban tiszta „Nem szeret, nem szeret” és nem vert lázas féltékenységgel a szívem. Kérlek, valami baj van velem. Én jól tudok enni. Kitűnően alszom, nagyszerűen kollokváltam, tanulni is tudok. Valami baj van velem. Nem haragszom rá.

— Bölcs lettél, Zizikém, meg tudsz érteni egy cinikus fiulelkét és megbocsájtasz neki. Szóval nem haragszol rá?

— Csak ne gonyolódna velem mindig! Tényleg nem haragszom rá. És úgy érzem, hogy ez a szerelem igazi halála. Nem az amikor ő szakított velem. Valahol olvastam, hogy amíg az ember gyűlöl és fáj a másik, addig van remény! Addig a szerelem él, de ha valaki megbocsájt és bölcs és elfelejt, akkor mindennek vége.

— Befezted, Zizi? — kérdeztem. — Igen, befeztem, — mondta csodálkozva. — Vagy azt hiszed, nagyon unalmas voltam?

— Olyan unalmas voltál, hogy ezt a beszélgetést vasárnap kiszerveztem. Vasárnapi krocki lesz belőle! Jó?

— Jó, — mondta Zizi nevetve. És új cigarettára gyujtott, jónevelten megkereste a tálcán a gyufatartót és nem ijesztgetett, hogy tönkreéget mindent, ha parázssal gyujt rá.

H. F. I.

### A gyermek

olvasmányait gondosan meg kell válogatni, még pedig a legegyszerűbb az a mód, ha az anya, vagy a nevelő türelmesen végigolvas minden képes vagy meséskönyvet, mielőtt az a gyermek kezébe kerül. Igaz, hogy erre sem állíthatunk fel egyetlen szabályokat, hiszen nagyon gyakran egyes gyermekek szellemi fejlődésben elhagyják a velük





Debrecen sz. kir. város Polgármesterétől  
36,095—1931. VI. sz.

Debrecen sz. kir. város 1932. évi országos vásárainak jegyzéke.

**I. Remete Antal-napi vásár.** Január 11., 12., 13., hétfő, kedd, szerda bőr-, gyapju-, méz-, dió stb., továbbá toll-, iparcikkek-, gabona és terményvásár. 17., 18., 19., vasárnap, hétfő, kedd: ipari és kereskedelmi kirakóvásár. 16., 17., szombat, vasárnap sertésvásár. 17., 18., vasárnap, hétfő lóvásár. 18., 19., hétfő, kedd baromfvásár.

**II. Szent György-napi vásár.** Április 11., 12., 13., hétfő, kedd, szerda bőr-, gyapju-, méz-, dió stb., továbbá toll-, iparcikkek-, gabona és terményvásár. 14., 15., csütörtök, péntek juhvásár. 17., 18., 19., vasárnap, hétfő, kedd: ipari és kereskedelmi kirakóvásár. 16., 17., szombat, vasárnap sertésvásár. 17., 18.,

vasárnap, hétfő lóvásár. 18., 19., hétfő, kedd baromfvásár.

**III. Nagyboldogasszony-napi vásár.** Augusztus 8., 9., 10., hétfő, kedd, szerda bőr-, gyapju-, méz-, dió stb., továbbá toll-, iparcikkek-, gabona és terményvásár. 11., 12., csütörtök, péntek juhvásár. 14., 15., 16., vasárnap, hétfő, kedd: ipari és kereskedelmi kirakóvásár. 13., 14., szombat, vasárnap sertésvásár. 14., 15., vasárnap, hétfő lóvásár. 15., 16., hétfő, kedd baromfvásár.

**IV. Dienes-napi vásár.** Szeptember 19., 20., 21., hétfő, kedd, szerda bőr-, gyapju-, méz-, dió stb., továbbá toll-, iparcikkek-, gabona és terményvásár. 22., 23., csütörtök, péntek juhvásár. 25., 26., 27., vasárnap, hétfő, kedd: ipari és kereskedelmi kirakóvásár. 24., 25., szombat, vasárnap sertésvásár. 25., 26., vasárnap, hétfő lóvásár. 26., 27., hétfő, kedd baromfvásár.

**V. Hortobágyi állatvásár.** Junius 29-én, szerdán és szeptember 7-én, szerdán a hortobágyi csárda előtti vásártéren tartatik meg. Ezek a hortobágyi állatvásárok, kizárólag állatvásárok s azokkal kapcsolatban ipari, kirakó vásár nem tartatik. (17344—25861/1931. II. sz. határozat.)

**VI. Heti vásárok kedden és szombaton tartatnak.**

Debrecen, 1931 november 25-én.

Zöld József  
tb. h. polgármester.

## Nyilt-tér. \*)

\*E rovatban közöltékért nem vállal felelősséget sem a szerkesztőség, sem a kiadóhivatal.

Horvát Sándor pénzbeszedő mai napon tölem kilépett, pénzfelvétele nincsen feljogosítva.

Mező Armin.

## APRÓ HIRDETÉSEK

Kötött ruhák, jégblousok, bécsi modellek Róth Zsuzsi divatszalonjában, Piac 58. 2234

32 év óta fennálló elsörendü cipész-üzlet nagy megrendelőkörrel nyugalmavonulás miatt átadó. Cim a kiadóban. 4741

Kiadó két szoba, konyha, speiz, friss festés, száraz, villany. Vigkedvü Mihály u. 16. 4740

Péterfia ucca 16. szám alatt komfortos emeleti uccai hatszobás lakás, továbbá uccai földszinti ötszobás lakás, ugyszintén udvari négyszobás lakás kiadó. Értekezés dr. Gergely Jenő ügyvédnél, Piac ucca 16. szám alatt. 4742

Gyermekjátékokat csak a készítőnél lehet a legolcsóbban vásárolni karácsonyra. Gebei Antal esztergályosmester, Kossuth ucca 18., uccai szuterén.

Szoba, konyha kiadó, egy kétlőerős villanymotort vecscek. Teleki 56. 4742

Piac ucca 31. szám alatti házban uccai üzlethelyiség, jelenleg Alföldi Ruhaközpont bérlete, január hó 1-től kiadó. Értekezni dr. Gergely Jenő ügyvédnél, Piac ucca 16. sz. alatt. 4744

Egy szoba, konyha, speiz azonnal kiadó. Csapó ucca 47. 4746

Zongora kitünő karban eladó vagy bérbeadó. Károly Ferenc József 22. 4747

EGY APRÓHIRDETÉS TIZ SZÓIG ÖTVEN FILLÉR ES EGYSZERRE KÉT REGGELI LAPBAN JELENIK MEG. MINDEN TOVÁBBI SZÓ 5 FILLÉR. VASTAGBETŰVEL SZEDETT SZAVAK DUPLÁN SZÁMITATNAK. — ÜZLETI HIRDETÉSRE MÁS TARIFA. FELVILÁGOSÍTÁS 18. ÉS 8-12. SZÁMU TELEFONON.

# APRÓHIRDETÉSEK

APRÓHIRDETÉSEK FELADHATÓK: FŐKIADÓHIVATALUNKBAN: FERENC JÓZSEF UT PIAC UCCA) 49. SZÁM, FŐKIADÓHIVATALUNKBAN SZÉCHENYI UCCA 2. SZÁM, A HEGEDŰS ÉS SÁNDOR RT. KÖNYVKERESKEDÉSÉBEN PIAC UCCA 34. SZÁM ALATT ÉS A „MARGIT“-FÜRDŐ PÉNZTÁRÁNL. —

### Levelezés

„Hü barátoknak”  
levele van a Csikóstól a Debreceni Ujság kiadóhivatalában, sürgősen vegye át. 4711

### Betöltendő állás

**Jómegjelenésű**  
urak és hölgyek, akik jó beszélőképeséggel bírnak, fix fizetéssel és jutalékkal felvétetnek. Cim a kiadóban. 408—A

**Rikkancsokat**  
fix fizetés és jutalékkal felvesz a kiadóhivatal. Piac u. 49. szám.

**Hentes**  
tanuló felvétetik. Papp Józsefnél, Kinizsi ucca 55. — 2159

**Jómegjelenésű**  
pénzbeszedő szolgát, lehetőleg izr. vallásut kaucióval azonnali belépésre keresek. Havi jövedelem 70—90 pengőig. Cim a kiadóban. 2181

**Tüzifa**  
eladáshoz ügynököket keresek. Cim a kiadóban. 4707

**Fiu**  
14—15 éves, egészséges, közeli tanyára hetesnek felvétetik. Hadiárvaik előnyben Kossuth u. 28. 4010

**Debrecenhez**  
közeli nagyközségben olyan intelligens, lehetőleg izr. leányt, vagy fiatal nőt keresek elemista gyermekemhez, aki a háztartási teendőkhöz is segédkezik. Zongorázni tudó előnyben. Cim a Független kiadóban. 2176

### Perfekt

szakácsnöt felveszek. Jelentkezés reggel Piac u. 16., II. emelet 2. 2192

### Windfix

légelzáró terjesztésére ügynököket alkalmazok. Erdős főmérnök, Simonffy u. 32. 2188

### Ügyes

takarítónöt keresek, könnyűvel a délelőtti órákra. — Bethlen u. 33. 4717

### Fiatal

leány bejárónak délelőttre felvétetik. Jelentkezni délután, Csokonai ucca 41. sz. 4722

### Gép- és gyorsíró

gyakornokul felvétetik. Írásbeli ajánlatok „Építési iroda” címen a kiadóhivatalba küldendők. 2103

### Szaloncukor

csomagoláshoz gyakorlott leányok felvétetnek. Cukorka üzem, Péterfia u. 47. — 4013

### Feltétlenül

megbízható gyermekszerető ügyes mindenest, csakis jó bizonyítványokkal január 1-re felveszek. Kandia u. 4-a, földszint. 4728

### Szobalány

jó bizonyítványokkal felvétetik. Ferenc József ut 16., III. em. 1. alatt. 2184

### Mindenesnek

középkorú, rendes, főzni, mosni tudó, közeli tanyára felvétetik. Kossuth 28. 4009

### Fejő

tehenész nagy fiával felvétetik konvencióra azonnalra vagy újévre, valamint kocsis is. Kossuth 28. 7011

### Mindenes

főzőnő jó bizonyítvánnyal december 15-re felvétetik. Vár u. 7. 2233

### Perfekt

szobaleány jó bizonyítvánnyal felvétetik 15-re. Jelentkezni délután 4—5-ig Sas ucca 4., I. 4. 2219

### Jövedelmező

álláshoz juthat azonnal óvadékképes, pénzkezelésben jártas komoly nő. Cim a kiadóban. 2204

### Ügyes

jobb fiatal lányt házi munkára felveszek. Jelentkezés délelőtt 11ig Dr. Ornsteinné Hatvan u. 6. 2193

### Német

leányt, fiatalat január 1-től felfogadok 6 éves leányom mellé, ki a takarításban is segít. — Ajánlatokat kérek fényképpel. Csajkos Istvánné, Ujfahértó. 4001

### Állást keresők

### Egy

számú tan—fizika szakos bölcsészhallgató előnyösen vállal korrepetálásra növendékeket, esetleg ellátásért is. Cim a kiadóban. 1723

### 27 éves

izr. joghallgató ügyvédnél, vagy más zsidó családnál, tisztviselői, háztanítói, bármilyen állást vállal. Levelet „Házasság lehetséges” jelige, Kisújszállás poste restante küldendő. 2185

### Több

évet Párisban töltött egyetemi hallgató jutányos áron ad francia órát. Arany János u. 60. sz. 2198

### Ingatlan

**Timár ucca 38.**  
számu ház eladó. 4680

### Eladó

ház: Rothermere 33., készer négyszobás uri uccai lakásokkal. Értekezni ugyanott. 2128

### Emeletes ház

központban, négyszer három szobás, urilakással alcsón eladó. Értekezhetni: Poroszlai ut 51. Telefon 16—36. — 4673

### Pacsirta ucca 10.

számu nagy udvaru ház olcsón eladó. 2179

### Bérpalota

piac-téren, óriási boltokkal, husz lakással, műhelyekkel, gyárhelyiséggel. Családi ház három uccai lakással, — továbbá nagy üzletház Csapó legelején, szabad kézből olcsón eladó. Csapó 11., Sümegeinél. 2186

### Eladó

telepi uj 25 évre adómentes ház, 2 szoba, konyha, kamara, verenda, jó vizü kut, — ára 5500 pengő, mely 1500 pengővel részletre megvehető. Értekezhetni: Gazdák Bankja, Kossuth ucca. 4721

### Lorántffy u. 3.

számu adómentes kétlakásos bérház olcsón eladó. 2178

### Arany János u. 6.

számu ház eladó. Értekezni: Kölcsei u. 5. 2177

### Eladó

Dózsa ucca 23. számu adómentes uj ház. — Értekezni ugyanott. 4714

### Eladó

8500 öl parcellázható nagyjövőjü föld. Cim a kiadóhivatalban. 2205

### Tanyás

földet keresek megvételre. Balázs, Piac ucca 89. sz. 2211

### Jövedelmező

házat keresek vételre 50.000 pengőig. Balázs, Piac ucca 89. sz. 2212

### Tőkebefektetésre

üzletes szegletház nagy bérjövdelemmel eladó. Salétrom 34. 2218

### 300 négyszögöl

házhely eladó. Széchenyi ut 42. szám alatt. Értekezni lehet délelőtt a Siketnéma intézetben. 4693

### Eladó

föld 36 katasztrális tanyás birtok, közvetlen a város alatt. Acsádi kövesut 6 km. Értekezni: Erdődynél, Bellegelő 55. 7012

### Eladó

kétszobás telepi ház mellék-helyiségekkel, részletfizetésre is. Értekezhetni: Gazdák Bankja, Kossuth ucca. 4720

### Uri

családiház, három szoba, parkettes, Nap ucca 23. eladó. Tizezerrel átvehető. Érdelklödni Hitelszövetkezetben, Szent Anna tiz. 4740

### Eladó

sürgősen adómentes ház szőlővel. Értekezni: Kigyó 4. 4723

EGY APRÓHIRDETÉS TIZ SZÓIG ÖTVEN FILLÉR ÉS EGYSZERRE KÉT REGGELI LAPBAN JELENIK MEG. MINDEN TOVÁBBI SZÓ 5 FILLÉR. VASTAGBETŰVEL SZEDETT SZAVAK DUPLÁN SZÁMITATNAK. — ÜZLETI HIRDETÉSRE MÁS TARIFA. FELVILÁGOSÍTÁS 18. ÉS 8-12. SZÁMU TELEFONON.

# APRÓHIRDETÉSEK

APRÓHIRDETÉSEK FELADHATÓK: FŐKIADÓHIVATALUNKBAN: FERENC JÓZSEF UT (PIAC UCCA) 49. SZÁM, FŐKIADÓHIVATALUNKBAN SZÉCHENYI UCCA 2. SZÁM, A HEGEDŰS ÉS SÁNDOR UT. KÖNYVKERESKEDÉSÉBEN PIAC UCCA 34. SZÁM ALATT ÉS A „MARGIT“-FÜRDŐ PÉNZTÁRÁNÁL.

## Üzletek

**HUSFUSTOLÉST**  
olcsón, kifogástalanul Zöldfa ucca 3. szám alatt. 1231A

**Irodának**  
kétszobás első emeleti udvari helyiség azonnal kiadó. Értekezhetni: Debreceni Első Takarékpénztárnál. 2822-A

**Piac**  
uccai üzlethelyiség november elsejére kiadó. Értekezhetni: Debreceni Első Takarékpénztárnál. 2687-A

**IRODÁNAK**  
alkalmas 3 helyiségből álló lakás azonnalra kiadó. — Piac ucca 34. szám alatt. 1183—A

**Cipőfelsőrész**  
műhely, bolt, lakás olcsón kiadó. Csapó 11. Sümeiginél. 2180

**Kovács,**  
kerékgyártó műhely, jóméneteli kiadó. Károly Ferenc József ut 21—b. 2182

**Forgalmas**  
helyen üzlethelyiséget keresek vendéglő céljára. Varga, Nyugati u. 14. 2183

**Elvezető**  
vételre 50.000  
zs, Piac ucca 2212

**Értékesítésre**  
ház nagy bérlettel kiadó. Salét, Piac ucca 2218

**Értékesítésre**  
Széchenyi ut 4693

**Értékesítésre**  
ház melléképülettel kiadó. — Piac ucca. 4720

**Értékesítésre**  
ház melléképülettel kiadó. — Piac ucca. 4720

**Értékesítésre**  
ház melléképülettel kiadó. — Piac ucca. 4720

**Értékesítésre**  
ház melléképülettel kiadó. — Piac ucca. 4720

**Kossuth**  
uccai üzlethelyiség azonnal kiadó. Értekezhetni Debreceni Első Takarékpénztárnál. 2686—A

**Téglavetőben**  
korcsma, fűszerüzlet és lakással azonnalra kiadó. Felvilágosítás Széchenyi ucca 22.

## Lakások

**Kétszobás**  
komfortos lakást, lehetőleg a központban, február elsejére keresek. Cimeket kiadóban leadni. 2229

## Kiadó lakások

**Piac ucca 41.**  
2 szoba, előszoba, fürdőszobás lakás, irodának, rendelőknek különösen alkalmas, kiadó. Házfelügyelő. 2152

**Kiadó**  
május 1-re 4, 3 és 2 szobás modern lakás. Péterfia u. 46. 4667

**Földszinti**  
ötszobás uccai, orvosi rendelőknek is alkalmas urilakás Arany János 20. 2194

**Kiadó lakások:**  
Egy I. emeleti udvari lakás, mely 3 szoba, előszoba, hall, fürdőszoba, cselédszoba, konyha és mellékhelyiségekkel áll, azonnalra. — Egy III. emeleti uccai lakás, mely áll 5 szobából, előszoba és fürdőszobából s minden más komforttal azonnal. Valamennyi lakás központi fűtéssel. A házban személyfelvonó van, mely a lakók által ingyen vehető igénybe. Érdeklődni Piac ucca 34. szám, könyvkereskedésben.

**Központban**  
különbejáratu elegánsan butorozott szoba kiadó. Szentanna 13., Varga u. 1. 1670

**Szépen**  
butorozott uccai napos szoba egy-két személy, esetleg házaspár részére fürdőszoba használattal olcsón kiadó. Hatvan u. 1., II. em. 17. 2009

**Kiadó**  
a Debreceni Újság kiadóhivatalának a földszinti helyiségébe való költözésével a Kossuth ucca 3. szám alatt, az első emeleten két tágas szobából álló lakás. Irodának, üzlethelyiségnek rendkívül alkalmas. Érdeklődni lehet a Debreceni Első Takarékpénztárnál. 1923—A

**Uccai**  
modern egy szobás lakás kiadó. Szappanos u. 18. 4730

**Szép**  
3 szobás modern lakás, minden mellékhelyiségekkel, — nagy kerttel azonnalra kiadó, előnyös feltételek mellett. Bővebbet: Liener műtermében, Csapó u. 1. sz. 1447—A

**Központban**  
butorozott szoba egy vagy két személy részére, fürdőszoba használattal, központi fűtéssel kiadó. Cim a kiadóban. 2104

**Kiadó**  
különbejáratu uccai butorozott szoba azonnalra. Arany János 36. 2169

**Kiadó**  
két szoba, konyha, fürdőszoba, előszoba mellékhelyiségekkel január 1-re. Hajó ucca 16. 4719

**Kiadó**  
szoba, konyha, fűtőkamara, azonnal beköltözhető Arpad-tér 37. 4689

**Modern**  
4 szobás komfortos lakás, családi házban május 1-re kiadó. Megtekinthető 11—1. délután 3—5 óra között. — Rákosi Jenő u. 9. 4671

**Elegáns**  
butorozott napos uccai különbejáratu parkettes szoba olcsón kiadó. József kir. herceg u. 35., I. jobbra. 4699

**Kiadó**  
kétszobás, fürdőszobás lakás. Baross 15. 4003

**Athelyezés**  
miatt magános új villa, Hadházi u. 31. szám alatt, 2 szoba, előszoba, fürdőszoba, veranda, nyári konyha, mosó pince, kerttel együtt január vagy február 1-re kiadó. — 4691

**Különbejáratu**  
uccai, szépen butorozott, tisztasza szoba, klozettes fürdőszobával 1—2 lakónak 30 P havonta. Jókai ucca 6. 2197

**Uccai**  
elegánsan butorozott szoba kiadó. Simonffy u. 29. 2227

**Különbejáratu**  
udvari butorozott szoba — azonnal kiadó. Miklós ucca 26. 4715

**Kiadó**  
butorozott szoba. Batthyány ucca 5. szám alatt. 4716

**Butorozott**  
szoba különbejárattal kiadó. Nagyvárad u. 4. 2220

## Külön női és férfi gőzfürdő!

### Debrecen legnagyobb, legszebb fürdője

# MARGIT-FÜRDŐ.

## Gőz- vagy szalon kádfürdőjegy ára a pénztárnál 1 pengő.

A város bármely részéről villamoson oda- és visszautazásra is érvényes jegy 1 pengő 20 fillérért váltható minden villamos kalauznál.

**Zuhanytermek, hideg, langyos és meleg fürdőmedencék, nedves gőz és száraz légterem, kényelmesen berendezett pihenő és lehülőterem mind használhatók 1 pengőért.**

Szénsavas, sós, fenyőfürdők, félfürdők, fogyasztó habfürdők. Külön iszapkezelő helyiség. Orvosi felügyelet. — Buffet.

Férfiak és nők számára egész nap nyitva.

EGY APRÓHIRDETÉS TIZ SZÓIG ÖTVEN FILLÉR ÉS EGYSZERRE KÉT REGGELI LAPBAN JELENIK MEG. MINDEN TOVÁBBI SZÓ 5 FILLÉR. VASTAGBETŰVEL SZEDETT SZAVAK DUPLÁN SZÁMITTATNAK. — ÜZLETI HIRDETÉSRE MÁS TARIFA. FELVILÁGOSÍTÁS 18. ÉS 8-12. SZÁMU TELEFONON.

# APRÓHIRDETÉSEK

APRÓHIRDETÉSEK FELADHATÓI: FŐKIADÓHIVATALUNKBAN: FERENC JÓZSEF UT. PIAC UCCA 49. SZÁM, FŐKIADÓHIVATALUNKBAN SZÉCHENYI UCCA 2. SZÁM, A HEGEDÜS ÉS SÁNDOR RT. KÖNYVKERESKEDÉSÉBEN PIAC UCCA 34. SZÁM ALATT ÉS A „MARGIT”-FÜRDŐ PÉNZTÁRÁNÁL.

**Különbejárati**  
butorozott szoba kiadó. József kir. h. u. 29. 2214

**Különbejárati**  
butorozott szoba olcsóért kiadó központban. Iskola ucca 8. 2215

**Kiadó**  
két szoba, előszoba, konyha hozzávaló helyiségekkel. — Kishegyesi ut 19. 4692

**Szép**  
uccai pincelakás konyhával olcsón kiadó. Barna 10. 2221

**Kiadó**  
szoba, konyha, ujonnan festett, azonnalra. Erzsébet u. 12. 2223

**Udvari**  
csinosan butorozott szoba 15-re kiadó. Pereces u. 18. 4686

**Uccai**  
butorozott szoba kapualatti bejárattal kiadó. Varga 27. 2232

**Butorozott**  
szoba különbejárattal, kapukulccsal kiadó. Fűvészkert ucca 12., II. 2230

**4 szobás,**  
esetleg 6 szobás előkelő, legmodernebb lakás erkéllyel Hungária-palotában I. emeleten esetleg butorozva — azonnal kiadó. Értekezni: földszint 1. 2208

**2 szobás**  
garzonlakás Hungária-palotában kiadó. Értekezni földszint 1. 2209

**Kiadó**  
Kórházzal szemben, — Magoss György-tér 14 szám alatt butorozott szoba, külön előszoba, külön fürdőszobával, január elsejére. — 2201

**Különbejárati**  
butorozott szoba előszobával kiadó. Hatvan ucca 16. 2196

**3 szobás,**  
előszobás, szépen kifestett napos lakás kiadó. Csapó u. 59. 4739

**Pénz**  
Magánpénzt keresek első helyi ingatlan-táblázással 12% kamattal. Balázs Bankiroda, Piac u. 89. 2213

**Vétel**  
Ebédő berendezést keresek megvételre. Cim a kiadóban. 2119

**Pedigrés**  
vizslakölyköt vagy idomított vizslát keresek. Cim a kiadóban. 7005

**Ebédő butort,**  
szőnyeget, függőnyt kifogástalan állapotban keresek. — Ajánlatok „Karácsonyig” jelíge a kiadóba. 4685

**Jókarban**  
levő mákdarálót megvételre keresek. — Tompa Károly, Hatvan ucca 17. 2161

**Kézpénzért**  
megvételre keresek hálózati rádiókészüléket, lehetőleg hangszóróval. — Ajánlatot leírással a kiadóba kérek. — „Rádió” jelíge. 4718

**Zálogcéduláért**  
lejárta is, mindennemű tárgyról, legtöbbet fizet — Csapó u. 14., keresztépület. 4698

**Boroshordókat**  
veszek. Révi, Hunyadi ucca 2. Telefon 12-61. 2206

**Aranyat,**  
zálogcédulát, ezüstöt legmagasabb árba veszek. Piac 31. alatti ékszerész. Kigyó patika mellett. 2145

**Szállás**  
szőrü vizsla kölyök kutya eladó. Vigkedvü Mihály u. 10. 4684

**Eladó**  
130 kilós hizott sertés. — Tasnádi u. 3., Tócsa-kert. 2162

**Tűzifa,**  
szén vétele előtt érdeklődjön Fülöp és Prohászka cégnél, Mester u. 28. 1513

**Antik komót**  
írásztalos és egy könyvszekrény eladó. Cim a kiadóban. Délelőtt 9—11-ig. — 1502—A

**Gyorsteherautó**  
másféltonnás Chevrolet, — üzemben, kitűnő gummikkal minden árért eladó. — Széchenyi ucca 22. szám. 2151

**Eladó**  
barna rókaprém, fekete kosztüm, egy nutria béleléses női kabát és egy barna női ruha. Piac u. 34. sz., könyvkereskedésben.

**Zongora,**  
háló, ebédőkredenc, konyha kredenc, asztal, szék olcsón eladó. Hatvan 21. 2226

**Eladó**  
ócska cserép, nagy kapu, ajtók, ablakok. Kigyó 4. 4724

**Teljesen**  
új keményfa háló eladó. Cim a kiadóban. 4737

**Előkelő**  
hagyatékokból származó mindenféle butorok, dísz tárgyak, műtárgyak s ajándéktárgyak kiárusítása az Ingóságközvetítő nagy karácsonyi vásárján. 4741

**Varrógép,**  
keveset használt jutányosan, sürgősen eladó. Késes 36., üzletben. 2200

**Konyhaberendezés**  
egész garnitúra, teljesen új, eladó. Böszörményi ut 81. Vendéglő. 2195

**Eladó**  
3 drb. zsirsértés. 130, 150, 170 kg., évesek Virág u. 37.

## Különféle

**Tokajosi**  
gépiró, saját lakásán és gépén, vállal magyar, német, francia másolásokat és mindenféle levelezés elkészítését. Szíves megkeresések „Cimhez jövek” jelíge a kiadóba kéretnek. 2202

**Örökbé**  
adnám szép, egészséges kislányomat. Csakis jobb helyre. Cim a kiadóban. 2191

**Elveszett**  
farkaskutya. Bobby nevű fekete nyakszíjjal. Megtaláló jutalmat kap. — Schwarcz Károlyné, Püspöki palota. III. em. 2142

**Órák,**  
ékszer szolid árban javít: Pintér Gusztáv, Piac ucca 18. Tiszapalota. 4681

**Hírvést,**  
horgolást jutányosan vállalkozok. Nyomtató u. 10. sz., 4. ajtó. 4670

**Minden**  
igényt kielégítő elsőrendű uriszabóság, olcsó fazonárak Kun József, Piac ucca 44. Tanulót felveszek. 644-d

**Zongorák,**  
pianinók, világmarkák vásárolhatóak, cserélhetőek leszállított áron. — Kernácsnál, Budapest, Paulay Ede u. 33. 2123

**Elveszett**  
fehér Spicc kutya. Megtaláló jutalomba részesül. Hunyadi u. 17. Dr. Probstner. 2187

**Ingeket,**  
gallérokat legszöbben, legolcsóbban tisztít Budapesti képviselő, Simonffy ucca 7. 4697

**Hó- és sárcipők**  
javítását szakszerűen, olcsón készíti: Nagy István műszerész, Széchenyi ucca 6. 4642

**Budapestre**  
utazó, vagy ott tanulni szándékozó urhölgyek, Kőbánya alsópályaudvarnál kellemes otthont, teljes ellátást kaphatnak havonta, személyenként 80, naponta 4 pengőért Cim a kiadóban. 668—A

**Pulyka**  
felesbe kiadó. — Ugyanott krumplifőzőüst eladó. Bihari ucca 4. 4738

**Elveszett**  
egy jobbkézre való barna bőrkesztyű, bélelt, a Csapó uccán és a Péterfia ucca közti részen. Igaz megtaláló jutalomban részesül. Cim a kiadóban. 4731

**Női**  
hőcipő talp, sarok 2.80. — Tóth cipőüzem, Hatvan u. 4. 2225

**10 apróhirdetését 50 szavas hétköznapi fillérért**

vasárnap 70 fillérért a Debreceni Független Ujságban és a Debreceni Ujságban (Hajdúföld) közöljük. Levelezés, Házasság rovatban közölt, vagy üzleti apróhirdetések duplán számítatnak.

**Apróhirdetését feladhatja: reggel a Hegedüs és Sándor Rt. könyvkereskedés pénztáránál, vagy Piac ucca 49. sz. alatti főkiadóhivatalunkban, vagy Széchenyi ucca 2. sz. alatti főkiadóhivatalunkban.**

**Délután 6-tól este 9-ig: (szombaton este 8 óráig) főkiadóhivatalunkban Piac ucca 49.**

**10.000 kéve**  
fűzrőzsét keresünk. Ár és feladóállomás megjelölésével, ajánlatokat Intézőség, Hortobágyi Halastó címre. 2199

**Savanyított**  
káposztát megvételre keresünk. Deutsch Albert és Fia. 4729

**Szoba-pálmát**  
veszek. Ajánlatok: Sós Mihályné címre, Arany János ucca 1., I. emelet. 1180

**Eladás**  
**Rádió**  
csoda három telepes készülék kifogástalanul, üzembépes olcsón eladó. Domb ucca 13. 4006

**Frakk**  
és zsakett, modern, teljesen jó, eladó. Simonyi ut 3. — 4002

**Mellény**  
piros bársonyból eladó. Pesti ucca 7. 2189

**Női**  
kalapok 4—5 pengőtől, alakitások 1.50-től. Ábrahám-nál, Csapó u. 84.

**Hangszóró**  
alig használt, új állapotban és egy cimbalom jutányos árban eladó. Nyil ucca 76. 4008

**Eladó**  
Singer varrógépek, kerékpárok, 1 réz üst, alpaca evőeszközök, valódi perzsaszőnyeg, matyó kézimunkák, függönyök, ruhaszövetek, vásznak, télikabátok, női bundák, valamint zsebórák. Hunyadi uccai zálogház. — 4698

**Fűrészpör**  
kályha eladó. Csillag u. 108. 2190

**Gramofonlemezek,**  
majdnem újak, művész- és slágerlemezek eladók. Szent-Anna 7. 2168

**Szánka,**  
luxus, jutányosan eladó. Erzsébet u. 17. 2173

**Egy**  
130 kg-os zsirsértés eladó. Dembinszky ucca 24. 2231

**Sertéstakarmány**  
bármily mennyiségben olcsón kapható. Burgonyazuzó üzem, Péterfia 25. 2228

**Szilvalekvár,**  
házi, kitűnő minőségben kílónként 75 fillér. Révi, Nyugati 2. 2207

**18 fillér,**  
megadózza 40 fillér egy liter kitűnő kádor bor. Révi borpincészet, Hatvan ucca végén, kisállomással szemben. 2210

**3 lámpás**  
telepes rádió Telefunken hangszóróval 30 pengőért eladó. Bruck, Sas u. 2. 2216

**Egy**  
kitűnő régi hegedű és 3+1 lámpás hálózati rádió eladó. Cim a kiadóban. 2217

**Sajáttermésű**  
ujléta kellemes ízű boraimat olcsón árusítom, literenként is. Barna 10. 2222